

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICO PÚBLICO
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"**

PROGRAMA DE FORMACIÓN INICIAL DOCENTE

PROGRAMA DE ESTUDIOS

EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE



TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N° 38254/Mx-P "Luis Caveró Bendezú", Huanta 2025.

Para Obtener el Grado Académico de Bachiller en Educación

AUTORA

PRETEL CHAVEZ, Ana Cristina

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-0628-3257>

ASESOR

Mg. EDHGAR HECTOR Valencia Aguilar

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-1797-7772>

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

Interculturalidad y Bilingüismo

HUANTA - AYACUCHO - PERÚ

2026



ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Siendo las **10:00 A.M.** del **17 DE MAYO DEL 2026**, se reunieron los miembros del **JURADO EXAMINADOR**, la **SUSTENTANTE** y el **PÚBLICO** en el Auditorio Institucional para llevar a cabo la **CEREMONIA DE SUSTENTACIÓN** del **TRABAJO DE INVESTIGACIÓN "INCORPORACIÓN DEL IDIOMA QUECHUA EN LAS UNIDADES DE APRENDIZAJE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38254/MX-P "LUIS CAVERO BENDEZÚ", HUANTA 2025.** Línea de investigación: **INTERCULTURALIDAD Y BILINGÜISMO**, presentado por la egresada **PRETEL CHAVEZ, ANA CRISTINA** con código de matrícula **71734465**.

De Formación Inicial Docente del Programa de Estudios de **EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE**, sustentación autorizada por la **RD No 00285-2026-EESPPÚB. "JSCO"/DG-HTA.**, Jurado Examinador autorizado por la **RD No 0286-2026-EESPPÚB. "JSCO"/DG-HTA** obteniendo como resultado el PROMEDIO de 14 (Catorce).

Por tanto, el **Jurado Examinador de la Sustentación**, emite el siguiente **DICTAMEN**:

RESULTADO FINAL: APROBADA

La **SUSTENTANTE**, se encuentra **APTA** para iniciar los trámites administrativos para la obtención del **GRADO ACADÉMICO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN**.

En señal de conformidad, firman los miembros del Jurado Examinador y la Autoridad Institucional.


PRESIDENTE


VOCAL


SECRETARIO


Dr. Walter Mariago Arce Villar
DIRECTOR GENERAL
vº Bº DIRECTOR GENERAL



FECHA	DÍA	MES	AÑO
	17	05	2026

ENTIDAD	EESPP "JOSE SALVADOR CAVERO OVALLE"			DRE	AYACUCHO		
CÓDIGO MODULAR	DENOMINACIÓN	GESTIÓN	CREACIÓN	DIRECCIÓN	JR. RAZUHUILLCA N°624		
604371	EESP	PÚBLICO	D.S. N°10.85-ED	PROVINCIA	HUANTA	DISTRITO	HUANTA

FORMACION INICIAL DOCENTE	EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE						
RESOLUCIÓN DE AUTORIZACIÓN	RM N°267-2020-MINEDU						

DIRECTOR GENERAL (E)	Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR						
DOCUMENTO DE DESIGNACIÓN	RDRS No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR						

AUTORIZACIÓN DE SUSTENTACIÓN	RD No 00285-2026-EESP PÚB. "JSCO"/DG-HTA						
NOMINACIÓN DE JURADOS	RD No 00286-2026-EESP PÚB. "JSCO"/DG-HTA						

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN PARA OPTAR EL:							
GRADO ACADÉMICO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN							

JURADO EXAMINADOR	PRESIDENTE	Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR
	SECRETARIO	Dr. BIBIANO ALCARRAZ CARBAJAL
	VOCAL	Mg. MARIA JUSTINA LEON PERALTA

TÍTULO DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN:							
INCORPORACIÓN DEL IDIOMA QUECHUA EN LAS UNIDADES DE APRENDIZAJE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38254/MX-P "LUIS CAVERO BENDEZÚ", HUANTA 2025.							

LINEA DE INVESTIGACIÓN	INTERCULTURALIDAD Y BILINGÜISMO						
------------------------	---------------------------------	--	--	--	--	--	--

FECHA	17 / 05 / 2026	HORA	10:00 A.M.
LUGAR	AUDITORIO DE LA EESP Púb. "JSCO"		

N° Matrícula	APELLIDOS Y NOMBRES	PRESIDENTE	VOCAL	SECRETARIO	PROMEDIO GENERAL
71734465	PRETEL CHAVEZ, ANA CRISTINA	14	14	14	14


PRESIDENTE JURADO


VOCAL JURADO


SECRETARIO JURADO


Dr. Walter Mariano Arce Villar
DIRECTOR GENERAL

Firma, Post Firma y Sello

INTRUCCIONES:

- El secretario del Jurado Examinador es el responsable del llenado del Acta de Sustentación.
- El secretario consolida las calificaciones de cada uno de los miembros del Jurado utilizando lapicero de tinta líquida negra si el calificativo es aprobatorio, si es desaprobatario con tinta roja.
- La nota aprobatoria de la sustentación es 14, no hay medio punto a favor del sustentante.
- Las actas se llenan sin borrones ni enmendaduras.



"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

ÁREA DE VERIFICACIÓN DE ORIGINALIDAD

CONSTANCIA DE ORIGINALIDAD

N° 0213-2026-AVO-EESPP "JSCO"HTA

El responsable del Área de Verificación de Originalidad:

Hace constar:

El trabajo de investigación titulado **"INCORPORACIÓN DEL IDIOMA QUECHUA EN LAS UNIDADES DE APRENDIZAJE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38254/MX-P "LUIS CAVERO BENDEZÚ", HUANTA 2025"**, presentado por la egresada **Pretel Chavez, Ana Cristina**, del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe ha sido sometido, en su versión final, a **VALIDACIÓN DE ORIGINALIDAD EN MEDIOS AUTORIZADOS POR LA INSTITUCIÓN**, siendo este de un 3% de índice de similitud obteniendo como resultado **APROBADO AL LÍMITE PERMITIDO** en el Reglamento de Grados y Títulos de la institución, lo que **GARANTIZA SU ORIGINALIDAD E INTEGRIDAD ACADÉMICA**. Así mismo se adjunta los reportes del mismo en el siguiente link:

<https://drive.google.com/drive/folders/1pMPJ4Pu1aBcNSE5DDQ0VNLP6->

[ODXnARl?usp=drive_link](#)

Por lo que, el trabajo de investigación cumple con la solvencia académica de acuerdo a las normas institucionales de la Escuela de Educación.

Se expide la presente a solicitud de la interesada para los fines que estime conveniente.

Huanta, 18 de agosto de 2026



ESCUOLA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
HUANTA
.....
Lic. Prof. José Luis Peceros Pineda
ÁREA DE CONTROL DE CALIDAD

Archivo
JLPP/AVO
jvm/Sec. Acad.

Validaciones JSCO

PRETEL CHAVEZ, Ana Cristina B Rev 2.3.docx

- 190 PRETEL CHAVEZ, Ana Cristina B
- Validaciones JOSACO 2026
- Enterprise-Escuela de Educacion Superior Pedagogica Publica Jose Salvador Caverro Ovalle

Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:oid::1:3629394992

Fecha de entrega

18 ago 2026, 10:03 a.m. GMT-5

Fecha de descarga

18 ago 2026, 10:11 a.m. GMT-5

Nombre del archivo

PRETEL_CHAVEZ_Ana_Cristina_B_Rev_2.3.docx

Tamaño del archivo

1.8 MB

43 páginas

13.406 palabras

75.479 caracteres

3% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

Filtrado desde el informe

- Bibliografía
- Texto citado
- Texto mencionado
- Coincidencias menores (menos de 25 palabras)

Fuentes principales

- 3%  Fuentes de Internet
- 0%  Publicaciones
- 1%  Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Marcas de integridad

N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

Fuentes principales

3%	Fuentes de Internet
0%	Publicaciones
1%	Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Fuentes principales

Las fuentes con el mayor número de coincidencias dentro de la entrega. Las fuentes superpuestas no se mostrarán.

1	Internet	repositorio.esppjsco.edu.pe	2%
2	Internet	repositorio.ucv.edu.pe	<1%
3	Trabajos del estudiante	Universidad Andina Nestor Caceres Velasquez	<1%
4	Internet	revista.usalesiana.edu.bo	<1%
5	Internet	repositorio.usanpedro.edu.pe	<1%
6	Trabajos del estudiante	Pontificia Universidad Catolica del Peru	<1%

ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICO PÚBLICO
“JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE”
PROGRAMA DE FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
PROGRAMA DE ESTUDIOS
EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE



TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N° 38254/Mx-P "Luis Caveró Bendezú", Huanta 2025.

Para Obtener el Grado Académico de Bachiller en Educación
AUTORA

PRETEL CHAVEZ, Ana Cristina

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-0628-3257>

ASESOR

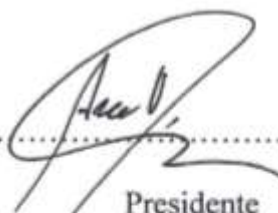
Mg. EDHGAR HECTOR Valencia Aguilar

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-1797-7772>

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

Interculturalidad y Bilingüismo

HUANTA - AYACUCHO - PERÚ
2026

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized 'A' and 'V' that are interconnected. The signature is written over a horizontal dotted line.

Presidente

Dr. Arce Villar Walter Mariano

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of fluid, overlapping loops and strokes. The signature is written over a horizontal dotted line.

Secretario

Dr. Alcarraz Carbal, Bibiano

A handwritten signature in black ink, with a prominent 'L' and 'P' that are stylized and connected. The signature is written over a horizontal dotted line.

Vocal

Dr. León Peralta, María Justina

A Dios, por otorgarme la salud, la fortaleza y la claridad necesarias para avanzar con constancia a lo largo de cada etapa de este proceso académico.

A mi familia, en especial a mis padres, por su apoyo permanente, comprensión y estímulo constante, pilares fundamentales en mi formación personal y profesional, quienes me alentaron a perseverar y cumplir mis metas.

A mis docentes, por su dedicación, orientación y compromiso con la enseñanza, aportes que han sido esenciales para mi crecimiento académico y la consolidación de mis aprendizajes.

Ana Pretel

AGRADECIMIENTO

A la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “José Salvador Caveró Ovalle”, expreso mi profundo agradecimiento por haberme brindado la oportunidad de formarme profesionalmente en la especialidad de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, fortaleciendo mi vocación y compromiso con el desarrollo y mejora de la educación.

Asimismo, hago extensivo mi reconocimiento a los docentes y al equipo directivo de esta prestigiosa institución, quienes durante mi proceso formativo ofrecieron acompañamiento permanente, orientación académica y valiosos aprendizajes que contribuyeron de manera significativa a mi crecimiento profesional como educadora.

Expreso mi especial gratitud a mi asesor de tesis, Mg. Edhgar Hector Valencia Aguilar, por su constante orientación, dedicación y oportunos aportes en cada una de las etapas del desarrollo de este trabajo, los cuales fueron determinantes para la culminación satisfactoria del presente proyecto académico.

De igual manera, agradezco a la Institución Educativa N° 38254/Mx-P "Luis Caveró Bendejú" , ubicada en el distrito de Huanta, así como a su equipo directivo, docentes, estudiantes y familias, por la confianza, disposición y apoyo brindados, que hicieron posible la ejecución y el avance de esta investigación.

Finalmente, manifiesto mi reconocimiento a todas las personas que me acompañaron y apoyaron a lo largo de este proceso formativo, cuyo aliento y respaldo fueron fundamentales para alcanzar mis objetivos y fortalecer mi desarrollo personal y profesional.

PRESENTACIÓN

Honorables miembros del jurado, con el respeto que ustedes merecen, pongo a su consideración el trabajo de investigación de tipo básico descriptivo titulado: “Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la II.EE N° 38254/Mx-P "Luis Caveró Bendezú" - HUANTA”. Esta investigación tiene como propósito describir el nivel de la incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en docentes de una institución educativa de educación primaria.

El presente trabajo ha sido desarrollado en concordancia con las disposiciones establecidas en el Reglamento de Investigación y en el Reglamento Institucional para la obtención del Grado Académico de Bachiller en Educación y del Título Profesional de Licenciada, correspondientes al Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “José Salvador Caveró Ovalle” de Huanta.

Finalmente, considero haber cumplido con los requisitos académicos y formales exigidos para la presentación y evaluación del presente informe de investigación, quedando a disposición del jurado para absolver cualquier observación, consulta o comentario que estimen pertinente.

La autora

DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD

Yo, Ana Cristina Pretel Chávez, identificada con DNI N° 71734465, egresada del programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “José Salvador Caveró Ovalle” de Huanta, autora del trabajo del trabajo Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje II.EE N° 38254/Mx-P “Luis Caveró Bendejú” - HUANTA al amparo de la ley N° 27444, Ley del procedimiento Administrativo General y demás normas conexas, declaro bajo juramento lo siguiente:

1. El Trabajo de Investigación es de mi autoría.
2. He respetado las normas técnicas para la formulación de trabajo académico; por lo tanto, el trabajo no ha sido plagiado en ninguna de sus partes.
3. Los datos presentados, así como los resultados, son reales y no han sido falseados total o parcialmente. Consiguientemente, dichos resultados constituirán un aporte a la realidad investigada.
4. En caso de detectarse fraude (datos falsos), plagio (información sin citar a autores), auto plagio (presentar como nuevo algún trabajo de investigación propio que ya ha sido publicado), piratería (uso ilegal de información ajena) o falsificación (presentar falsamente las ideas de otros), asumo las consecuencias y sanciones que de mi acción se deriven, sometiéndose a las sanciones que la Ley dispone.

Si, el presente trabajo de investigación fuese aprobado para su publicación en una revista institucional u otro documento de difusión, autorizo a la Escuela, la publicación y divulgación del documento en las condiciones, procedimientos y medios que disponga esta casa superior de estudios.

Huanta, 26 de enero de 2026



Ana Cristina Pretel Chávez

DNI N° 71734465



ÍNDICE DE CONTENIDO

PÁGINA DE JURADOS.....	2
DEDICATORIA.....	3
AGRADECIMIENTO	4
PRESENTACIÓN	5
DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD	6
ÍNDICE DE CONTENIDO	7
ÍNDICE DE ANEXOS	10
ÍNDICE DE TABLAS.....	11
RESUMEN	12
ABSTRACT	13
PISI QILLQA	14
INTRODUCCIÓN.....	xv

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Descripción del Problema	17
1.2 Formulación del Problema	19
1.2.1 Problema General.....	19
1.2.2 Problemas Específicos	19
1.3 Justificación e Importancia.....	19
1.3.1 Justificación por Implicancias Prácticas	19
1.3.2 Justificación por Valor Teórico.....	20
1.3.3 Justificación por Utilidad Metodológica.....	21
1.4 Objetivos	21
1.4.1 Objetivo General.....	21
1.4.2 Objetivos Específicos.....	21
1.5 Limitaciones de la Investigación.....	22

1.5.1 Limitaciones Metodológicas	22
1.5.2 Limitaciones Contextuales	23

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

2.1 Antecedentes del Problema	25
2.1.1 Internacionales	25
2.1.2 Antecedentes Nacionales	27
2.1.3 Antecedentes Regionales	29
2.1.4 Antecedentes Locales.....	29
2.2 Bases Teóricas.....	29
2.2.1 Definición de mi Variable de Investigación-Incorporación del Quechua en las Unidades de Aprendizaje.....	29
2.3 Definición de terminamos básicos	40
2.4 Operacionalización de las Variables de Estudio	42

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 Enfoque	43
3.2 Tipo de Estudio	44
3.3 Nivel de Investigación.....	44
3.4 Método de Estudio.....	44
3.4.1 Método Científico	45
3.4.2 El Método Inductivo	45
3.4.3 Método Analítico y Sintético	45
3.5 Diseño de Investigación	46
3.6 Población y Muestra.....	46
3.6.1 Población.....	46
3.6.2 Muestra.....	47
3.7 Técnicas de Muestreo	47

3.8 Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos.	48
3.9 Validez y Confiabilidad de Instrumentos	49
3.9.1 Validez	49
3.9.2 Confiabilidad.....	49
3.10Técnicas de Procesamiento y Análisis e Interpretación de Datos.	50
3.11Aspectos Éticos	51

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

4.1 Presentación y discusión de los resultados.....	53
4.1.1 A Nivel Descriptivo	53
4.2 Discusión de Resultados.....	56
CONCLUSIONES.....	58
RECOMENDACIONES	59
Referencias	60

ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo1 Resolución de Aprobación del Proyecto de Investigación	68
Anexo2 Resolución de expedito de proyecto de Investigación.....	72
Anexo3 Resolución de fecha de sustentación	75
Anexo4 Resolución de jurados	77
Anexo5 Matriz de Consistencia.....	79
Anexo6 Matriz de Operacionalidad de Variable	82
Anexo7 Matriz Instrumental.....	84
Anexo8 Instrumento de Recolección de Dato	85
Anexo9 Validación por juicio de expertos	87
Anexo10 Prueba de confiabilidad del instrumento	90
Anexo11 Matriz de datos.....	91
Anexo12 Documentos de autorización para la ejecución del trabajo de investigación .	92
Anexo13 Registro fotográfico	93

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla1 Población de docentes de la IEP Luis Caveró Bendezú	46
Tabla 2 Validación de instrumentos por juicio de expertos	49
Tabla 3 Confiabilidad del instrumento mediante el coeficiente Alfa de Cronbach	50
Tabla 4 Nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje	54
Tabla 5 Nivel de la dimensión estrategias metodológicas.....	54
Tabla 6 Nivel de la dimensión competencias lingüísticas.....	55
Tabla 7 Nivel de la dimensión percepción del quechua	56

RESUMEN

El presente trabajo de investigación tuvo como objetivo describir el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la institución educativa N.º 38254/Mx-P Luis Caveró Bendezú del distrito de Huanta, durante el año 2025. La investigación fue cuantitativa, básica, nivel descriptivo, no experimental, diseño descriptivo simple. La población estuvo conformada por 35 docentes y la muestra por 12 docentes, seleccionados mediante un muestreo no probabilístico por conveniencia. La técnica empleada para la recolección de datos fue la encuesta y el instrumento utilizado fue un cuestionario, validado mediante juicio de expertos y con confiabilidad determinada a través del Alfa de Cronbach. El procesamiento de los datos se realizó mediante estadística descriptiva empleando herramientas tecnológicas como el Microsoft Excel y el SPSS. Los resultados evidenciaron que el 91,7 % de los docentes presenta un nivel alto de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje, mientras que el 8,3 % se ubica en un nivel medio y no se registran docentes en el nivel bajo. Se concluye que la incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje es alta, lo que evidencia una integración favorable y sostenida del quechua en la planificación y desarrollo de las unidades de aprendizaje, en concordancia con los principios de la Educación Intercultural Bilingüe.

Palabras Clave. Idioma quechua; unidades de aprendizaje; educación intercultural bilingüe; docentes; incorporación lingüística.

ABSTRACT

This research aimed to describe the level of Quechua language integration in the learning units at the Luis Caveró Bendejú Educational Institution No. 38254/Mx-P in the Huanta district during the year 2025. The research was quantitative, basic, descriptive, and non-experimental, with a simple descriptive design. The population consisted of 35 teachers, and the sample comprised 12 teachers, selected through non probability convenience sampling. The data collection technique used was a survey, and the instrument was a questionnaire validated by expert judgment and with reliability determined using Cronbach's alpha. Data processing was performed using descriptive statistics with technological tools such as Microsoft Excel and SPSS. The results showed that 91.7% of the teachers demonstrated a high level of Quechua language integration in their learning units, while 8.3% were at a medium level, and no teachers were found to be at a low level. It is concluded that the incorporation of the Quechua language into the learning units is high, demonstrating a favorable and sustained integration of Quechua into the planning and development of learning sessions, in accordance with the principles of Intercultural Bilingual Education.

Keywords. Quechua language; learning units; intercultural bilingual education; teachers; language integration.

PISI QILLQA

Kay maskay llamkaypa yuyaynin karqa runasimi simipa haykuyta qawarina yachay llamkaykunapi, I.E. N.º 38254/Mx-P Luis Caveró Bendejú yachay wasipi, Huanta llaqtapi, 2025 watapi. Kay maskayqa ruwasqa karqa yupay yachay ñanpi, llamkay ñawpaq kaqninta kasukuspa, willakuy llamkay, willakuy ñan chaymanta sapa willakuy ruwanakuy nisqawan. Llaqtayuq runakunaqa karqa 35 yachachiqkuna, chaymanta akllasqa runakunaqa karqa 12 yachachiqkuna, mana probabilístico akllaywan akllasqa. Willakuy apaypaq llamkay ruwasqa karqa tapuy ñanwan, chaymanta llamkay apachikuy karqa tapuy qillqa, yachaq runakuna hawarikuyninwan allinchaykusqa chaymanta allin kaynin rikusqa karqa Alfa de Cronbach ñanwan. Willakuykuna ruwanakuyqa ruwasqa karqa willakuy yupay ñanwan. Rikuchikuykunam rikurirqaku, 91,7 % yachachiqkunaqa hatun haykuyta ruwanku runasimi simita yachay llamkaykunapi, chaymanta 8,3 % yachachiqkunaqa chawpi kaqninqa, mana ima yachachiqpas pisi kaqninqa rikhurirqanchu. Chaymantam tukuy nirqanchik, runasimi simipa haykuyqa hatunmi yachay llamkaykunapi, chaymi rikuchin runasimi simipa allin churasqanta chaymanta sapa kuti ruwasqanta yachay llamkaykunapa wakichayninpi chaymanta ruwanakuy sesionkunapi, Educación Intercultural Bilingüe yachay ñanpa kamachikuyninkunawan tupaspa.

Simikunapa Sutinkuna. Runasimi; yachay llamkaykuna; intercultural bilingüe yachay; yachachiqkuna; simi haykuy.

INTRODUCCIÓN

La Educación Intercultural Bilingüe (EIB) es una base muy importante para asegurarnos de que los niños tengan el derecho de estudiar usando su lengua materna y su propia cultura, tal como lo vive un país tan diverso como el Perú. Dentro de este camino, usar el quechua en las clases es una estrategia clave para fortalecer la identidad de los alumnos, hacer que participen más y lograr que lo que aprenden esté conectado con su vida real. En un lugar como Ayacucho, donde el quechua se escucha todos los días en las calles y las familias, meter este idioma en las clases y en la forma de enseñar es fundamental para tener una escuela verdaderamente inclusiva.

Sin embargo, varios estudios hechos en el país y en otros lugares han demostrado que, aunque las leyes apoyan a las lenguas originarias, en la práctica hay varios tropiezos. Esto pasa muchas veces por el nivel de dominio que tienen los profesores del quechua, los materiales que usan o lo que ellos mismos piensan sobre la importancia de la lengua. Investigaciones en zonas con diversidad cultural han encontrado que los docentes a veces tienen un nivel básico o regular en el manejo del quechua, y dudan al momento de usarlo para enseñar. Todo esto nos muestra que hay una gran diferencia entre lo que dicen las leyes y lo que realmente pasa en los salones de clases, por lo que es muy necesario investigar qué está pasando en nuestra propia realidad local.

Frente a esta situación, la presente investigación fijó como meta principal caracterizar el grado en que se incluye el idioma quechua dentro de las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N.º 38254/Mx-P "Luis Caveró Bendezú", ubicada en el distrito de Huanta, durante el periodo escolar 2025. El estudio se encauzó desde la ruta cuantitativa, correspondiendo a un tipo de investigación básica, con un alcance

descriptivo y guiado por un diseño no experimental de corte descriptivo simple, en vista de que la variable de estudio fue registrada y evaluada dentro de su escenario habitual sin forzar ni alterar sus condiciones.

Para el estudio, trabajamos con un grupo de 35 profesores del colegio, tomando una muestra final de 12 docentes del nivel primaria que fueron elegidos de forma intencional y por conveniencia. Para recoger la información aplicamos una encuesta usando un cuestionario dividido en tres temas clave: las estrategias metodológicas, las competencias lingüísticas y lo que piensan sobre el quechua (percepción). Antes de usarlo, el cuestionario fue revisado por expertos y probamos que fuera confiable usando la fórmula del Alfa de Cronbach, con la que obtuvimos un puntaje de 0.894, lo que demuestra que las preguntas eran muy sólidas. Los datos se ordenaron y analizaron usando programas como Microsoft Excel y SPSS.

Los resultados mostraron que el 91.7% de los profesores está en un nivel alto al incluir el quechua en sus unidades de aprendizaje, un 8.3% quedó en el nivel medio y nadie se ubicó en el nivel bajo. De igual manera, se alcanzó un nivel alto en las estrategias metodológicas con un 83.3% y en las competencias lingüísticas con un 66.7%. Sin embargo, en la parte de la percepción sobre el idioma quechua predominó el nivel medio con un 58.3%. Con esto concluimos que el quechua tiene una presencia muy positiva en el colegio, aunque todavía es necesario reforzar las actitudes y el dominio del idioma por parte de los maestros para mejorar su labor de enseñanza.

En conclusión, este trabajo nos dejó información real y actualizada sobre cómo se está usando el quechua al planificar las clases, sirviendo como una guía útil para mejorar los métodos interculturales y fortalecer la Educación Intercultural Bilingüe en nuestra zona.

Por último, el documento final de la investigación se organizó en cuatro capítulos: en el Capítulo I pusimos el planteamiento del problema, los objetivos y la justificación; en el Capítulo II el marco teórico; en el Capítulo III explicamos la metodología; en el Capítulo IV presentamos y discutimos los resultados; y al final cerramos con las conclusiones y recomendaciones.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Descripción del Problema

La educación primaria intercultural bilingüe constituye una modalidad que se orienta a garantizar el derecho que tienen los estudiantes a recibir una educación adecuada en su lengua de origen, así como con los elementos de su cultura, promoviendo el desarrollo integral desde un enfoque de respeto a la diversidad lingüística. En contextos donde el quechua forma parte de un tejido sociocultural, la incorporación en las unidades de aprendizaje no solo indica una estrategia pedagógica, sino también una acción en el reconocimiento de identidad, que fortalece la cultura y el ejercicio de los derechos lingüísticos. En este sentido, la lengua originaria debe asumir un rol funcional como medio de interacción, construcción de reconocimientos y desarrollo de competencias en el aula.

A nivel internacional, la incorporación efectiva de la lengua originaria en los procesos de enseñanza y aprendizaje, sigue siendo un desafío en distintos sistemas de educación intercultural bilingüe. A nivel internacional, la diversidad lingüística se está convirtiendo en una cuestión cada vez más importante. Wikipedia (2025) destaca que en el mundo se hablan más de 7.000 lenguas, muchas de las cuales están en peligro de extinción. Herrera (2022) sostiene que las tecnologías de información y comunicaciones ofrecen una serie de herramientas para revitalizar la lengua originaria. Pazmiño et al. (2022) sostiene que el quechua en el Ecuador ha sufrido un retroceso a tal punto de llegar a desaparecer especialmente en la región andina y amazónica; diversas investigaciones evidencian resultados sobre la formación docente y la práctica pedagógica que no

siempre garantizan el desarrollo pleno de competencias comunicativas en lengua originaria ni su uso sostenido como lengua de instrucción. Iza (2019) identificó que solo el 15,63% de los estudiantes de formación docente hablaba muy bien la lengua originaria, mientras que el 43,75% indicó hablarla poco. Asimismo, Perugachi (2021) evidenció que el 80% de las sesiones se desarrollaban de manera bilingüe Kichwa-castellano, siendo inexistente el uso exclusivo de la lengua originaria. Estos resultados evidencian una brecha en el reconocimiento formal de la educación intercultural y su implementación pedagógica efectiva.

En el contexto peruano, la problemática adquiere especial relevancia debido al marco jurídico que reconoce el carácter multicultural y multilingüe del país. La Constitución Política del Perú reconoce el derecho a la identidad cultural en el artículo 2, inciso 9, al señalar que toda persona tiene el derecho a su identidad étnica y cultural, así como a usar su propio idioma ante cualquier autoridad mediante un intérprete. Asimismo el artículo 48 establece que son idiomas oficiales el castellano y, en las zonas donde predominen, el quechua, el aimara y demás lenguas aborígenes (Constitución Política del Perú, 1993) . Asimismo, la Ley General de Educación N°28044 y la Ley N°29735, Ley de Lenguas Originarias, garantizan el derecho de los estudiantes a recibir educación en su propia lengua y obligan al Estado a promover su uso y preservación (Congreso de la República, 2003; Congreso de la República del Perú, 2011). No obstante, las investigaciones nacionales evidencian limitaciones en la práctica docente. Zapana (2024) reportó que el 38,3% de los docentes se ubica en el nivel básico de dominio oral del quechua, y el 33,3% de docentes se ubican en el nivel inicio en evaluación escrita. Llacta (2023) encontró que el 47,6% presenta un nivel bajo en expresión oral en quechua, mientras que Castillo (2020) evidenció que el 75% manifestó desacuerdo con su uso en actividades pedagógicas.

En Ayacucho, donde el quechua es parte fundamental de nuestra identidad, aplicar bien el enfoque intercultural bilingüe es muy importante. Sin embargo, algunas investigaciones en la región muestran que varios profesores todavía tienen dudas sobre la educación intercultural (Pretel, 2019), lo que puede afectar la forma en que realmente usan el quechua al dar sus clases.

Esta situación se puede ver claramente en la Institución Educativa Primaria N.º 38254/Mx-P "Luis Caveró Bendeزú", ubicada en la ciudad, distrito y provincia de Huanta, en Ayacucho, durante el año 2025. Aunque el lugar donde vivimos nos rodea de

quechua, hasta ahora no teníamos información ordenada que nos dijera qué tanto están usando este idioma los profesores de primaria en sus unidades de aprendizaje.

Por eso, no se sabía con exactitud qué estrategias metodológicas usan en quechua, cuál es su nivel para enseñar en esta lengua, ni qué piensan realmente sobre usarlo para dar sus clases. Al no tener estos datos reales, se hace más difícil mejorar la Educación Intercultural Bilingüe en primaria o cumplir con lo que piden las normas actuales.

En consecuencia, resulta necesario describir el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje de la institución educativa primaria N°38254 Mx-P Luis Cavero Bendeزú, durante el año 2025, en docentes de educación primaria, a fin de general información objetiva que contribuye al fortalecimiento de prácticas pedagógicas interculturales pertinentes y coherentes con la realidad sociolingüística del contexto.

1.2 Formulación del Problema

1.2.1 Problema General

¿Cuál es el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje de la institución educativa Luis Cavero Bendeزú, Huanta, 2025 ?

1.2.2 Problemas Específicos

- ¿Cuál es el nivel de estrategias metodológicas del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en los docentes de la institución educativa Luis Cavero Bendeزú, Huanta, 2025?
- ¿Cuál es el nivel de competencias lingüísticas del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en los docentes de la institución educativa Luis Cavero Bendeزú, Huanta, 2025?
- ¿Cuál es el nivel de percepción del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en los docentes de la institución educativa Luis Cavero Bendeزú, Huanta, 2025?

1.3 Justificación e Importancia

1.3.1 Justificación por Implicancias Prácticas

La integración de la lengua quechua en las unidades didácticas de la institución educativa Luis Cavero Bendeزú resultó fundamental para fortalecer la identidad cultural de los estudiantes y promover una educación inclusiva. El quechua, como lengua materna de muchos niños de la comunidad, no solo facilitó la adquisición de conocimientos, sino

que también fomentó un sentido de pertenencia y orgullo cultural. Fernández (2020) sostuvo que la justificación práctica se relaciona con los aportes que brinda el estudio, los cuales pueden manifestarse de manera directa o indirecta como resultado del análisis de la realidad investigada.

En este sentido, la incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje de la institución educativa Luis Caveró Bendeزú tuvo importantes implicancias prácticas, ya que permitió mejorar la calidad educativa mediante una enseñanza más contextualizada y pertinente para los estudiantes quechua hablantes. La implementación de estrategias pedagógicas bilingües facilitó el desarrollo de competencias lingüísticas tanto en quechua como en castellano, fortaleciendo la identidad cultural y el sentido de pertenencia de los alumnos. Asimismo, el fortalecimiento de herramientas y metodologías para la enseñanza del quechua contribuyó a una mejor planificación y ejecución de las unidades de aprendizaje, garantizando un proceso educativo más inclusivo y efectivo. De esta manera, el estudio proporcionó insumos relevantes para la elaboración de materiales didácticos y para la formación docente, impactando en la mejora de la enseñanza y en la preservación de la lengua quechua en el ámbito escolar.

1.3.2 Justificación por Valor Teórico

Desde el punto de vista teórico, incluir el quechua en la educación se apoya en varios estudios que demuestran lo importante que es este idioma para el desarrollo de la mente y del lenguaje en los niños. Como señala Fernández (2020), el valor teórico de una investigación se ve cuando el autor busca profundizar en las teorías que respaldan su trabajo y ampliar lo que ya se sabe sobre el tema.

Por eso, meter el quechua en las unidades de aprendizaje de la escuela "Luis Caveró Bendeزú" ayudó a fortalecer la educación intercultural bilingüe basándose en teorías sobre la lengua, la sociedad y la pedagogía. Este estudio permitió entender mejor cómo el bilingüismo ayuda en los salones de clases, analizando de qué manera enseñar en quechua influye en el desarrollo de los alumnos.

Asimismo, la investigación aportó datos reales sobre las formas y estrategias que usan los profesores para integrar el quechua en el currículo, enriqueciendo todo lo que se ha escrito sobre educación inclusiva y el cuidado de nuestras lenguas originarias. Todo lo que descubrimos sirve ahora como una base y una guía para futuros trabajos que se

hagan sobre la enseñanza de lenguas indígenas, impulsando siempre una educación que valore y respete nuestra diversidad cultural.

1.3.3 Justificación por Utilidad Metodológica

Desde el punto de vista metodológico, este trabajo se justifica porque necesitábamos crear y validar una herramienta seria que nos ayudara a medir con claridad y sin rodeos qué tanto se está incluyendo el quechua en las programaciones de los profesores. Para lograrlo, trabajamos bajo un enfoque cuantitativo, lo que nos permitió recoger los datos de forma ordenada y analizarlos con números y estadísticas, asegurando que las conclusiones fueran exactas.

Además, al elegir un diseño que no es experimental y de tipo descriptivo, pudimos registrar las cosas tal y como ocurren en la escuela, sin manipular ni forzar nada, lo que protege la verdad de lo que encontramos en el campo. También ayudó mucho dividir el cuestionario en temas claros —como las estrategias que usan, su nivel para hablar la lengua y lo que piensan sobre el quechua—, porque eso hizo que fuera mucho más fácil medir y evaluar todo con la ayuda de la estadística.

El cuestionario pasó primero por una revisión de expertos para asegurar que las preguntas estuvieran bien hechas y apuntaran a lo que buscábamos. Luego, probamos que fuera confiable usando la fórmula del Alfa de Cronbach, con la que obtuvimos un puntaje alto que demuestra que las preguntas son estables y seguras. Finalmente, el uso de programas como Excel y SPSS nos facilitó el trabajo para procesar los datos de forma limpia y ordenada.

En consecuencia, el estudio aportó un referente metodológico aplicable a futuras investigaciones orientadas a evaluar la incorporación de lenguas originarias en el ámbito educativo, contribuyendo a la generación de instrumentos y procedimientos que permitan medir de manera objetiva prácticas pedagógicas vinculadas a la educación intercultural bilingüe.

1.4 Objetivos

1.4.1 Objetivo General

Describir el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la institución educativa Luis Caveró Bendezú, Huanta, 2025.

1.4.2 Objetivos Específicos

- Identificar el nivel de estrategias metodológicas del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en los docentes de la institución educativa Luis Caverro Bendezú, Huanta, 2025.
- Identificar el nivel de competencias lingüísticas del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en los docentes de la institución educativa Luis Caverro Bendezú, Huanta, 2025.
- Identificar el nivel de percepción del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en los docentes de la institución educativa Luis Caverro Bendezú, Huanta, 2025.

1.5 Limitaciones de la Investigación

1.5.1 Limitaciones Metodológicas

Tamaño de la Muestra. Una de las principales limitaciones fue el tamaño de la muestra. Si se selecciona un pequeño número de estudiantes o profesores para el estudio, es posible que los resultados no sean representativos de toda la población de las escuelas. Esto limita la capacidad de generalizar los resultados a otras situaciones similares. Kiselova et al. (2025) explica que la pérdida de significación estadística en muestras pequeñas sugiere que las relaciones entre variables pueden depender más del tamaño y composición de la muestra que de efectos reales, lo cual dificulta encontrar relaciones significativas en los datos cuando la muestra es muy pequeña.

Una de las principales limitaciones metodológicas de este estudio es el tamaño de la muestra, ya que se centró únicamente en la institución educativa Luis Caverro Bendezú lo que podría restringir la generalización de los resultados a otras instituciones con diferentes contextos sociolingüísticos. Si bien la investigación proporcionó un análisis detallado sobre la incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje dentro de esta institución en particular, el número limitado de docentes y estudiantes participantes influye en la representatividad de los hallazgos.

Acceso a Datos. Esta investigación se puede acotar obteniendo información relevante y confiable sobre el uso del quechua en el aula. Según estudios recientes, los datos autoinformados como las encuestas y cuestionarios pueden estar sujetos a sesgos especialmente el sesgo de deseabilidad social, donde los participantes pueden responder de manera más favorable, selectiva o incluso deshonestas, afectando así la validez de la información recopilada sobre sus habilidades, actitudes o comportamientos (King, 2024).

Una de las limitaciones metodológicas del estudio fue el acceso a datos, ya que la disponibilidad de información relevante sobre la enseñanza del quechua en la institución educativa Luis Caveró Bendeزú se vió restringida por la disponibilidad de docentes y estudiantes para participar en la investigación. Además, la obtención de información sobre el uso del quechua en el aula depende en gran medida de la disposición de los docentes, lo que generó sesgos en los datos recopilados. Para mitigar esta limitación, se perseveró en la recopilación de información, con la ventaja que las prácticas se realizaron en la misma institución educativa donde se realizó el mencionado estudio.

1.5.2 Limitaciones Contextuales

Diversidad Lingüística y Cultural. Las comunidades escolares demostraron una marcada diversidad en el conocimiento de la lengua quechua por parte de los estudiantes. Algunos presentaron conocimientos avanzados, mientras que otros evidenciaron únicamente conocimientos básicos, situación que influyó en la implementación de las unidades de aprendizaje y en la efectividad del programa educativo. Estas diferencias dificultaron la evaluación del verdadero impacto de la incorporación del quechua en el proceso de aprendizaje.

Una de las limitaciones contextuales del estudio fue la diversidad lingüística y cultural presente en la institución educativa Luis Caveró Bendeزú, dado que la comunidad educativa estuvo conformada por estudiantes y docentes con distintos niveles de dominio del quechua y del español, así como con diversas percepciones respecto a la enseñanza bilingüe. Esta diversidad influyó en la forma en que se implementó y se percibió la incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje, generando variaciones en los resultados y en la interpretación de los datos. Asimismo, se identificaron posibles diferencias en las variedades dialectales del quechua habladas por los estudiantes, lo que dificultó la estandarización de los materiales didácticos y de las estrategias de enseñanza. Para afrontar esta limitación, el estudio consideró un enfoque flexible y contextualizado, el cual permitió analizar las particularidades lingüísticas y culturales de los participantes, asegurando que las estrategias propuestas fueran pertinentes y aplicables a la realidad educativa local.

Recursos Educativos. Diversos estudios recientes han señalado que la disponibilidad de materiales didácticos adecuados es un factor determinante para el éxito

de los programas educativos bilingües. En contextos rurales peruanos, la falta de materiales educativos en quechua ha sido identificada como una de las limitaciones que dificulta la implementación efectiva de la Educación Intercultural Bilingüe (Lucero, 2025).

Una de las limitaciones contextuales del estudio fue la disponibilidad y calidad de los recursos educativos destinados a la enseñanza del quechua en la institución educativa Luis Caveró Bendezú. La escasez de materiales didácticos en quechua, tales como libros de texto, guías metodológicas y herramientas tecnológicas adaptadas, dificultó la implementación efectiva del idioma en las unidades de aprendizaje. Asimismo, muchos de los recursos existentes no estuvieron contextualizados a la variedad dialectal del quechua hablado en la región, lo que generó dificultades en su aplicación en el aula.

De igual manera, la limitada capacitación docente en el uso de estos materiales representó un desafío adicional, debido a que los educadores enfrentaron dificultades para integrar el quechua de manera efectiva en sus prácticas pedagógicas.

Limitaciones Temporales

Duración del Estudio. Diversas investigaciones recientes han señalado que el tiempo limitado en estudios o intervenciones educativas puede impedir observar cambios significativos en variables como el aprendizaje o las actitudes de los estudiantes. Por ejemplo, un estudio que evaluó el impacto de una intervención de aprendizaje basado en proyectos encontró mejoras en conocimientos y percepciones, pero no consiguió detectar cambios significativos en las actitudes de los participantes, lo cual sugiere que la duración y el tiempo de observación pueden ser insuficientes para medir todos los efectos esperados de una intervención educativa (Arrieta-Cohen et al., 2024).

Una de las limitaciones temporales del estudio fue su duración, debido a que el período de investigación estuvo determinado por un tiempo específico que pudo no haber sido suficiente para observar cambios significativos en la incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje. La implementación de estrategias pedagógicas y la evaluación de su impacto requirieron un proceso progresivo, el cual pudo extenderse más allá del tiempo asignado para la recolección y el análisis de los datos.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

2.1 Antecedentes del Problema

2.1.1 Internacionales

Franco (2019), en su investigación titulada Enseñanza del quechua como segunda lengua con el programa “Quechua en acción” en las unidades educativas Gutiérrez Mariscal y Jesús Lara de la ciudad de Cochabamba, tuvo como objetivo apoyar a las profesoras de primaria en la enseñanza del quechua como segunda lengua (L2) para propiciar la adquisición y producción del idioma mediante actividades sencillas, validando una propuesta metodológica innovadora que contribuyera a la inserción del quechua en el sistema educativo formal. Para ello, la metodología se enmarcó en un enfoque cualitativo utilizando la investigación-acción y la etnografía de aula para describir situaciones educativas reales, aplicando el enfoque comunicativo mediante la enseñanza por contenidos y la inmersión lingüística con el apoyo del texto guía Chawpinchanapaq. Asimismo, los resultados demostraron que la aplicación de comandos, juegos y canciones generó un ambiente de aprendizaje motivador, permitiendo que tanto docentes como estudiantes se apropiaran de las estrategias y que los niños comenzaran a producir frases y palabras en quechua por iniciativa propia de manera natural. Del mismo modo, como conclusiones, se determinó que la implementación del quechua como L2 en escuelas urbanas es viable y efectiva cuando se utiliza una metodología práctica centrada en la comunicación real, destacando que el compromiso afectivo de los docentes y la participación activa de los estudiantes son motores fundamentales para la revitalización lingüística en el aula. Finalmente, el aporte

a mi investigación es el siguiente: esta tesis proporciona un modelo estratégico validado y herramientas pedagógicas concretas, como el uso de comandos funcionales y actividades lúdicas, que sirven de base técnica y metodológica para estructurar de manera efectiva la incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje de la I.E. “Luis Cavero Bendezú”.

Fuentealba et al. (2021), en su investigación titulada *La Enseñanza de Lenguas en Chile: Una Mirada desde la Planificación y Política Lingüística*, tuvo como objetivo analizar las políticas educativas públicas chilenas sobre la enseñanza de lenguas, evaluando la planificación y políticas lingüísticas desde la perspectiva de la ecología del lenguaje. Para ello, la metodología consistió en un estudio documental cualitativo, de tipo descriptivo e interpretativo, que analizó decretos supremos del Sector Lengua Indígena y Lengua Inglesa mediante el marco de diez niveles de planificación propuesto por Chua y Baldauf. Asimismo, los resultados revelaron que, aunque el país se declara plurilingüe, la enseñanza de lenguas indígenas (incluyendo el quechua) se encuentra limitada y restringida, siendo impulsada principalmente desde niveles micro (comunidades) hacia arriba, mientras que el inglés acapara la mayoría de los recursos económicos y prestigio institucional. Del mismo modo, como conclusiones, se determinó que existe una asimetría cultural y pedagógica donde las lenguas indígenas son opcionales y carecen de un sistema de aseguramiento de calidad sólido, a diferencia del inglés que es obligatorio y cuenta con mayor soporte gubernamental. Finalmente, el aporte a mi investigación es el siguiente: este estudio proporciona un marco teórico sobre la planificación lingüística a nivel micro e infra-micro que permite fundamentar la autonomía de la institución educativa para diseñar unidades de aprendizaje que prioricen la revitalización del quechua frente a las presiones de homogeneización del currículo nacional.

Collao (2020), en su investigación titulada *La percepción de la educadora tradicional o ELCI en la incorporación de la educación intercultural bilingüe indígena en los jardines infantiles, enmarcado en el Convenio JUNJI – CONADI*, desarrollado en la V región entre los años 2010 y 2018, tuvo como objetivo describir las percepciones de las Educadoras de Lengua y Cultura Indígena (ELCI) sobre el proceso de incorporación de la educación intercultural en el marco del convenio interinstitucional en la región de Valparaíso. Para ello, la metodología se basó en un enfoque cualitativo con un diseño fenomenológico y exploratorio, utilizando entrevistas semiestructuradas para recoger las

experiencias de educadoras mapuche y personal técnico. Asimismo, los resultados evidenciaron que las educadoras enfrentan una falta de acompañamiento técnico inicial y carencia de materiales pedagógicos pertinentes, lo que las obliga a autogestionar sus recursos y lidiar con la resistencia de la estructura escolar formal. Del mismo modo, como conclusiones, se determinó que la implementación de la educación intercultural bilingüe se ve afectada por la precariedad laboral y la falta de una política pública permanente, por lo que el éxito del programa reside mayoritariamente en el compromiso personal de la educadora con la revitalización de su cultura. Finalmente, el aporte a mi investigación es el siguiente: este estudio proporciona un análisis crítico sobre las barreras institucionales y la necesidad de un soporte técnico sólido que garantice que la incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje sea sostenible, pertinente y articulada con las necesidades culturales de los estudiantes.

2.1.2 Antecedentes Nacionales

Chircca (2022), en su investigación titulada Los saberes de las plantas medicinales quechuas y su incorporación en las sesiones de aprendizaje en el área de Ciencia y Tecnología en la I.E. Niño Jesús de Turpo–Andahuaylas, tuvo como objetivo analizar el proceso de incorporación de los saberes sobre las plantas medicinales en las sesiones de aprendizaje del área de Ciencia y Tecnología de la mencionada institución educativa. Para ello, la metodología empleada fue de enfoque cualitativo, con un nivel descriptivo y explicativo, utilizando técnicas de observación participante, entrevistas y revisión de archivos bibliográficos de la escuela. Asimismo, los resultados demostraron que la incorporación de estos saberes fue posible gracias a la flexibilidad del currículo nacional, el uso del calendario comunal y la ejecución de proyectos integrales comunitarios que permitieron usar las plantas como recursos educativos reales. Del mismo modo, como conclusiones, se determinó que la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) se fortalece mediante estrategias pedagógicas que vinculan el contexto sociocultural con la participación activa de los yachaq (sabios) y los padres de familia, logrando aprendizajes significativos y reflexivos en los estudiantes. Finalmente, el aporte a mi investigación es el siguiente: este estudio proporciona un marco metodológico para integrar la lengua y los saberes locales mediante herramientas como el calendario comunal y la participación de sabios de la comunidad, elementos esenciales para el diseño de unidades de aprendizaje que incorporen el quechua en el contexto escolar.

Bernales (2024), en su investigación titulada Gestión del proceso de

revitalización y aprendizaje del idioma quechua en los docentes de la provincia de Picota, tuvo como objetivo determinar la relación entre la gestión del proceso de revitalización y el aprendizaje del idioma quechua en docentes de la provincia de Picota. Para ello, la metodología empleada fue de tipo básico, con un enfoque cuantitativo y un diseño descriptivo-correlacional, trabajando con una muestra de 44 docentes a quienes se aplicó un cuestionario de gestión y una ficha de registro de nivel de aprendizaje. Asimismo, los resultados destacaron que el 63.64% de los docentes se ubica en un nivel medio de gestión de revitalización y el 72.73% de los estudiantes alcanzó un nivel de aprendizaje intermedio, demostrando un rendimiento predominantemente regular. Del mismo modo, como conclusiones, se estableció una relación significativa y directa entre la gestión de revitalización y el aprendizaje del quechua, concluyendo que una gestión institucional excelente es fundamental para consolidar el dominio del idioma. Finalmente, el aporte a mi investigación es el siguiente: este estudio aporta una base científica sobre la correlación entre la gestión institucional y el aprendizaje efectivo, lo cual fundamenta técnicamente la estrategia de incorporar el idioma quechua dentro de las unidades de aprendizaje en una institución educativa bilingüe.

Reyes (2024), en su investigación titulada Niveles de incorporación de los saberes indígenas en la planificación curricular de las escuelas interculturales bilingües de Cañar-Incahuasi, tuvo como objetivo analizar los niveles de incorporación de los saberes indígenas en la planificación curricular de las instituciones educativas bilingües de Cañar-Incahuasi para comprender las dificultades docentes en el tratamiento didáctico de estos conocimientos. Para ello, la metodología se basó en un enfoque cualitativo de nivel descriptivo, utilizando el método de investigación documental para examinar unidades didácticas mediante una matriz de análisis con criterios específicos como la situación significativa, propósitos de aprendizaje y secuencia de sesiones. Asimismo, los resultados revelaron que los saberes indígenas suelen ser invisibilizados o instrumentalizados como simples medios para abordar contenidos occidentales, detectándose además una tendencia a “amontonar” competencias curriculares sin lograr una integración holística de la cultura local. Del mismo modo, como conclusiones, el estudio propone un marco de cinco niveles de incorporación (ausencia, prescriptivo, instrumental, profundización y diálogo de saberes), determinando que la mayoría de las prácticas docentes aún no alcanzan el nivel de diálogo de saberes necesario para una educación intercultural efectiva. Finalmente, el aporte a mi investigación es el siguiente:

esta investigación ofrece un marco categorial de cinco niveles que permite evaluar y garantizar que la integración del idioma quechua en las unidades de aprendizaje de la I.E. “Luis Caverro Bendejú” no sea solo formal o prescriptiva, sino que alcance un nivel de profundización que fortalezca la identidad cultural de los estudiantes.

2.1.3 Antecedentes Regionales

No se ubicaron antecedentes regionales con el diseño y tipo específico para este estudio dentro de los últimos cinco años.

2.1.4 Antecedentes Locales

No se ubicaron antecedentes locales con el diseño y tipo específico para este estudio dentro de los últimos cinco años.

2.2 Bases Teóricas

La incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en instituciones educativas es un tema que abarca diversas dimensiones y que se puede analizar desde diferentes indicadores. En esta investigación la variable en estudio se compone por tres dimensiones: estrategias metodológicas, competencias lingüísticas, y la percepción del quechua. A continuación, se define la variable de estudio, sus componentes o dimensiones.

2.2.1 Definición de mi Variable de Investigación-Incorporación del Quechua en las Unidades de Aprendizaje

Definición. La incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje se concibe como el proceso pedagógico mediante el cual el docente integra de manera planificada, sistemática y funcional la lengua quechua en la planificación, desarrollo y evaluación de las actividades curriculares. La unidad de aprendizaje es una forma de planificar el proceso de enseñanza y aprendizaje, quien está dirigido por el docente lo cual permite guiar al estudiante durante el proceso de formación en los diferentes niveles de la educación. (Sayhua, 2020). Esta incorporación implica no solo el uso instrumental del idioma como medio de comunicación en el aula, sino también su reconocimiento como elemento esencial de la identidad cultural y lingüística de los estudiantes, en coherencia con los principios de la Educación Intercultural Bilingüe.

La incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje se refiere al uso sistemático y planificado de esta lengua originaria en los procesos de enseñanza y

aprendizaje desarrollados en el aula. Esta inserción exige que el profesor consigne y ponga en práctica el quechua a lo largo de todo el camino pedagógico desde la planeación y el desarrollo de las clases hasta la evaluación, empleándolo de forma flexible ya sea como el idioma principal de enseñanza, como una herramienta metodológica o como el puente de comunicación cotidiano con los alumnos (Castillo, 2020).

Mirándolo desde la perspectiva intercultural, la lengua originaria funciona como un recurso educativo valiosísimo que impulsa la construcción de saberes con sentido real, consolida el orgullo por la propia identidad cultural e incentiva que el estudiante tome el control activo de su aprendizaje. Por lo tanto, incluir el quechua dentro de las unidades de aprendizaje va mucho más allá de mencionarlo de manera esporádica; implica asumirlo como un verdadero vehículo de interacción, mediación y creación académica dentro de la dinámica escolar.

De igual modo, este constructo encuentra su respaldo en las leyes nacionales, las cuales reconocen oficialmente al quechua en aquellos territorios donde predomina y aseguran el derecho fundamental de los niños a formarse educativamente utilizando su lengua materna.

Por tanto, la incorporación del quechua representa una práctica pedagógica coherente con el enfoque de la Educación Intercultural Bilingüe y con el respeto a la diversidad lingüística del país.

Dicha incorporación puede manifestarse en diversas prácticas pedagógicas, tales como el uso del quechua para explicar contenidos, formular preguntas, promover la participación oral, desarrollar actividades de lectura y escritura, así como para establecer diálogos cotidianos dentro del aula (Curitumay, 2023). Estas prácticas permiten que el quechua sea utilizado de manera funcional y contextualizada, fortaleciendo su presencia en el ámbito educativo y evitando que sea relegado a un uso exclusivamente informal.

Estrategias Metodológicas Para la Incorporación del Quechua. Las estrategias metodológicas hacen referencia al conjunto de procedimientos, técnicas y recursos pedagógicos que el docente emplea para integrar el idioma quechua en el desarrollo de las unidades de aprendizaje. Son aquellas que permiten identificar, los criterios, principios, y los procedimientos que construyen la forma de actuar del estudiante con relación a la programación, implementación y evaluación del proceso de enseñanza y aprendizaje (Henríquez et al., 2020). Estas estrategias incluyen el uso de

canciones, diálogos cotidianos, materiales visuales y audiovisuales, preguntas en quechua y actividades orales que promuevan la participación activa de los estudiantes.

Tomando como base la teoría sociocultural de Vygotsky (1995), el lenguaje funciona como la herramienta principal para aprender y desarrollar la mente. En las escuelas bilingües, usar la lengua materna de los niños para enseñar ayuda muchísimo a que entiendan mejor los temas y construyan nuevos conocimientos. Por eso, las estrategias que meten el quechua en el salón de clases sirven como un apoyo o andamiaje que conecta lo que el alumno ya sabe con lo que va aprendiendo en la escuela.

Usar recursos como canciones tradicionales, charlas cotidianas, participaciones orales, apoyos visuales y dinámicas para expresarse libremente en quechua hace que el aprendizaje tenga un sentido real, porque une lo que se enseña en el colegio con la vida de los niños en su comunidad (Arredondo, 2025; Huamán et al., 2025). Sobre esto, Cummins (2001) explica que cuando aprovechamos la lengua de los estudiantes como una herramienta de enseñanza, se activan procesos mentales más profundos que facilitan aprender mejor. De igual manera, el Minedu (2018) señala que los métodos en la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) deben unir las costumbres del pueblo con lo que pide el Currículo Nacional, usando la lengua originaria como un puente entre ambos mundos.

Asimismo, motivar a que los niños hablen en quechua mediante exposiciones, charlas guiadas y preguntas ayuda a que mejoren su comunicación y ganen más confianza al hablar (Posligua y Ávila, 2022). Estas acciones mejoran la relación entre el profesor y el grupo, creando un espacio donde la lengua ancestral se valora como una herramienta válida para adquirir conocimientos académicos (Gutiérrez, 2025).

Visto desde el lado de la enseñanza, las estrategias metodológicas son el camino que usa el maestro para llevar la Educación Intercultural Bilingüe a la práctica diaria. Usar el quechua de manera ordenada ayuda a que los alumnos aprendan según su entorno, mejora sus habilidades para comunicarse y fomenta el respeto por su idioma nativo. Así, aplicar bien estas pautas asegura una enseñanza adecuada y conectada con la realidad de los estudiantes.

En resumen, estas tácticas para incluir el quechua en las planificaciones de los profesores fortalecen las bases de la EIB, enseñando a respetar nuestra diversidad cultural, logrando que los niños participen más y asegurando que lo que aprenden les

sirva para la vida. Hacer esto de forma constante convierte al quechua en un recurso indispensable para enseñar, mejorando tanto el rendimiento escolar como el orgullo por nuestra identidad.

Competencia Lingüística Docente y su Influencia en la Incorporación del Quechua. La competencia lingüística se refiere al dominio que posee el docente del idioma quechua en sus habilidades de comprensión oral, expresión oral, lectura y escritura, así como en su capacidad de mediación lingüística entre el quechua y el castellano. Es la capacidad de una persona para desenvolverse de manera adecuada y eficaz en un determinado contexto del habla, conjuntamente con los patrones de uso de la lengua en una comunidad determinada (Mota, 2023). Esta competencia constituye un factor determinante para la incorporación efectiva del quechua en las unidades de aprendizaje, ya que condiciona directamente la calidad de la interacción pedagógica en lengua originaria.

La competencia lingüística del docente en quechua constituye un factor determinante para su incorporación efectiva en las unidades de aprendizaje. Esta competencia comprende la capacidad de comprender, expresarse, leer y escribir en la lengua originaria, así como de realizar procesos de mediación lingüística entre el quechua y el castellano. Un adecuado dominio del quechua permite al docente desarrollar actividades pedagógicas con mayor fluidez y seguridad, favoreciendo una comunicación efectiva con los estudiantes (Panuera, 2025).

Baker (2011) distingue entre competencia lingüística y competencia comunicativa: la primera implica el dominio del sistema formal de la lengua, mientras que la segunda abarca su uso funcional en contextos reales de comunicación. En el caso del docente de Educación Intercultural Bilingüe, ambas dimensiones son necesarias, pues no basta con conocer el quechua formalmente, sino que debe ser capaz de usarlo con fluidez y pertinencia en situaciones pedagógicas cotidianas como el saludo, la explicación de contenidos, la formulación de instrucciones y la retroalimentación (Valdez-Esquivel y Pérez-Azahuanche, 2021).

Cummins (2005) propone la teoría de la interdependencia lingüística, según la cual las habilidades desarrolladas en la lengua materna se transfieren a la segunda lengua y viceversa. Esto implica que un docente con alto dominio del quechua puede apoyar no solo el aprendizaje de esta lengua, sino también el desarrollo cognitivo general del

estudiante y su desempeño en castellano. Un adecuado dominio lingüístico permite al docente desenvolverse con seguridad en contextos comunicativos escolares, brindar orientaciones claras, realizar correcciones pertinentes y desarrollar actividades pedagógicas con fluidez en lengua originaria (Ministerio de Educación, 2024).

Los estudios de Zapana (2024) y Llacta (2023) demostraron que un gran porcentaje de profesores tiene un nivel básico o bajo en su dominio oral del quechua, lo cual se convierte en un freno real para usar esta lengua en las clases. Como bien señala Sichra (2006), los maestros que dominan mejor el quechua logran que sus alumnos tengan una actitud más positiva hacia su idioma y se sientan más seguros al usarlo en la escuela.

Desde un punto de vista personal, creo que la capacidad de los profesores para hablar y entender el quechua es el cimiento necesario para que este idioma se incluya de verdad y por mucho tiempo en las unidades de aprendizaje. En un lugar como Huanta, donde el quechua se escucha todos los días, un maestro que maneja la lengua no solo ayuda a que los niños entiendan mejor los temas, sino que se convierte en un ejemplo a seguir y en un guía cultural para sus estudiantes. Por eso, apostar por mejorar el nivel de quechua de los profesores es una de las tareas más urgentes y necesarias para levantar la calidad de la Educación Intercultural Bilingüe en nuestra región.

Percepción del Quechua del Docente en las Unidades de Aprendizaje. La dimensión percepción del quechua comprende el conjunto de creencias, actitudes y valoraciones que el docente manifiesta respecto a la importancia del quechua como lengua de instrucción y como elemento fundamental para el fortalecimiento de la identidad cultural de los estudiantes. Son aquellas creencias de orden personal así como patrones que comparten los habitantes de una determinada comunidad, lo que equivale a decir que en una determinada área geográfica existirán personas que comparten actitudes o percepciones semejantes (Ytusaca, 2022).

Las percepciones docentes influyen directamente en la práctica pedagógica, ya que una actitud favorable hacia la lengua originaria incrementa la probabilidad de su incorporación sistemática en el aula. En la otra cara de la moneda, las miradas dubitativas o los prejuicios sobre la lengua pueden frenar su aplicación real dentro de las aulas.

La manera en que los profesores valoran y ven el quechua es una pieza clave para decidir si este idioma originario tiene un espacio real en las planificaciones y en el día a

día de la escuela (Castillo, 2020). Esta forma de pensar incluye las creencias, lo que opinan y el aprecio que cada maestro le tiene al quechua, ya sea considerándolo un idioma formal para enseñar o una herramienta útil para construir conocimientos (Yucra, 2025). En los lugares donde se practica la Educación Intercultural Bilingüe, ver al quechua con buenos ojos motiva a usarlo todos los días y ayuda a construir una escuela más integradora y conectada con su comunidad.

Asimismo, dentro de la EIB, reconocer el valor verdadero del quechua es fundamental para lograr una enseñanza justa, con sentido y conectada con la realidad de los niños. Desde el punto de vista de la interculturalidad, aceptar que el quechua es muy valioso para la educación ayuda a proteger la identidad de los estudiantes y fomenta el respeto por la diversidad de lenguas (Huamani, 2019). Cuando el maestro está convencido de que es importante incluir el quechua en sus unidades de aprendizaje, crea el ambiente perfecto para que los alumnos se suelten, pierdan el miedo a hablar y participen con entusiasmo en las clases, dándole su lugar al idioma dentro del salón.

Asimismo, entender al quechua como una palanca que destraba la comprensión de los temas escolares empuja directamente su uso en la enseñanza. Múltiples investigaciones avalan que enseñar apoyándose en la lengua materna o en el idioma que el alumno maneja mejor agiliza el entendimiento de los contenidos y allana el camino hacia aprendizajes significativos (Reyes, 2024). Por esta razón, los profesores que asumen los beneficios de usar el quechua suelen meterlo de forma más seguida en sus sesiones, logrando clases adaptadas y reales.

Por otra parte, la lectura que el docente hace sobre cómo la comunidad y los padres de familia valoran el quechua también juega un papel regulador en el éxito de estas prácticas bilingües. Si se siente que el idioma cuenta con el respaldo social, el maestro refuerza su compromiso con la EIB y afianza el puente de unión entre la escuela y las familias, consolidando al quechua como una herramienta respetada tanto dentro como fuera del colegio.

En conclusión, la perspectiva del profesor frente al quechua condiciona de forma directa su presencia en las unidades de trabajo y en la metodología diaria. Una visión favorable estimula el uso activo del idioma, levanta la autoestima cultural de los chicos y enriquece tanto la participación como el entendimiento de los temas, mientras que las posturas reacias o limitadas se convierten en un freno evidente para el avance de la

Educación Intercultural Bilingüe.

La Educación Intercultural Bilingüe como Enfoque Pedagógico. La Educación Intercultural Bilingüe (EIB) es una propuesta pedagógica pensada para garantizar que los niños de pueblos originarios reciban una educación que respete su lengua y sus raíces (Sánchez, 2021). Este modelo utiliza la lengua nativa para enseñar y comunicarse, dándole también su valor a los saberes de la comunidad. Por eso, meter el quechua en las unidades de aprendizaje es necesario para lograr una escuela justa, inclusiva y que cuide nuestra diversidad cultural.

Sobre esto, López y Küper (1999) recuerdan que la EIB en América Latina ha cambiado bastante: antes solo buscaba castellanizar a los niños, pero hoy se enfoca en fortalecer tanto la lengua originaria como el castellano. En el Perú, esto se apoya en leyes como la Ley General de Educación N.º 28044 y la Ley de Lenguas Originarias N.º 29735, que defienden el derecho de los alumnos a estudiar en su propio idioma (Trapnell y Neira, 2004).

Asimismo, la UNESCO (2007) señala que enseñar en la lengua materna durante los primeros años es clave para lograr buenos aprendizajes. De igual manera, Cummins (2001) explica que los niños que estudian en su idioma original tienen un mejor rendimiento a largo plazo y aprenden más fácil una segunda lengua. Así, el quechua deja de ser solo una forma de hablar en casa y se convierte en una herramienta pedagógica que da sentido a lo que se aprende y refuerza la identidad (Castillo, 2020), tal como lo pide el Currículo Nacional (Minedu, 2016).

Por otro lado, Fiszbein y Stanton (2018) indican que los programas bilingües que mejor funcionan son los que preparan a los maestros en técnicas especiales para enseñar en dos idiomas, más allá de solo saber hablarlo. Esto nos muestra que la EIB necesita una buena planificación, capacitación docente y apoyo en las escuelas.

Visto de cerca, la EIB es también una forma de reparar las diferencias históricas que han sufrido las lenguas originarias en las escuelas peruanas. En lugares como Huanta, donde el quechua se habla en casi todos los hogares, aplicar bien la EIB significa reconocer que los niños llegan a la escuela con un gran valor cultural y lingüístico que debemos aprovechar. Hacerlo bien no solo mejora el aprendizaje, sino que ayuda a los alumnos a crecer seguros de su identidad, sin tener que dejar de lado su idioma ni su cultura para aprender.

Estrategias Metodológicas Para la Incorporación del Quechua. Las estrategias metodológicas desempeñan un rol clave en la incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje, ya que orientan la forma en que el docente utiliza la lengua originaria como herramienta pedagógica. El uso de canciones, materiales visuales y audiovisuales, diálogos cotidianos, exposiciones orales y actividades de expresión espontánea en quechua favorece un aprendizaje dinámico y significativo, acorde con la realidad lingüística de los estudiantes (Huamán et al., 2025).

Estas estrategias permiten vincular los contenidos curriculares con las experiencias culturales de los estudiantes, facilitando la comprensión y promoviendo la participación activa en el aula. Asimismo, contribuyen a generar un ambiente de confianza y respeto hacia la lengua originaria, fortaleciendo su valoración tanto por parte de los estudiantes como de la comunidad educativa.

Las estrategias metodológicas hacen referencia al conjunto de procedimientos, técnicas y recursos pedagógicos que el docente emplea para integrar el idioma quechua en el desarrollo de las unidades de aprendizaje. Son aquellas que permiten identificar los criterios, principios y los procedimientos que orientan la forma de actuar del docente con relación a la programación, implementación y evaluación del proceso de enseñanza y aprendizaje (Henríquez et al., 2020). En el contexto de la EIB, estas estrategias adquieren una relevancia especial, pues deben responder a la diversidad lingüística y cultural de los estudiantes, promoviendo el uso del quechua como medio de comunicación y construcción de identidad.

Desde la perspectiva sociocultural de Vygotsky (1995), el lenguaje es el principal mediador del aprendizaje y del desarrollo cognitivo. En contextos de educación bilingüe, el uso de la lengua materna del estudiante como herramienta de mediación pedagógica potencia la comprensión de contenidos y la construcción de conocimientos. Así, las estrategias metodológicas que incorporan el quechua en el aula son herramientas de andamiaje cognitivo y cultural que conectan los saberes previos del estudiante con los nuevos aprendizajes escolares.

Tomando como base la teoría sociocultural de Vygotsky (1995), el lenguaje se consolida como el instrumento mediador por excelencia para impulsar el aprendizaje y el progreso cognitivo. Dentro de los escenarios bilingües, emplear la lengua materna del alumno como canalizador de la enseñanza agiliza la asimilación de contenidos y estimula

la creación de saberes. Por consiguiente, aquellas tácticas didácticas que integran el quechua dentro de las aulas funcionan como verdaderos soportes de andamiaje cognitivo y cultural, logrando tender puentes firmes entre el conocimiento previo del estudiante y los nuevos temas escolares.

Recursos como las canciones tradicionales, las charlas cotidianas, los interrogatorios orales, los soportes visuales y audiovisuales, así como los espacios de expresión libre en quechua, impulsan un aprendizaje con sentido real, ya que enlazan los contenidos académicos con la vivencia sociocultural de los chicos (Arredondo, 2025; Huamán et al., 2025). Al respecto, Cummins (2001) destaca que al utilizar las lenguas de los educandos como herramientas de instrucción, se encienden mecanismos mentales más complejos que facilitan trasladar los saberes de un contexto a otro. Por su parte, el Minedu (2018) plantea que las metodologías de la EIB deben entrelazar la sabiduría de la comunidad con las metas del Currículo Nacional, usando la lengua originaria como la pasarela ideal entre ambos universos del conocimiento.

Asimismo, propiciar la intervención oral en quechua a través de exposiciones, charlas guiadas y respuestas a preguntas contribuye a desarrollar las destrezas comunicativas y levanta la seguridad lingüística del alumnado (Posligua y Ávila, 2022). Dichas tácticas dinamizan la relación entre el profesor y el grupo, edificando atmósferas de colaboración donde la lengua ancestral se legitima como un vehículo válido de saber académico (Gutiérrez, 2025).

Desde un punto de vista personal, las estrategias metodológicas se erigen como el eslabón más tangible entre la teoría de la EIB y lo que ocurre a diario en el salón de clases. En colegios como la institución educativa Luis Caverro Bendezú, donde una buena parte de los alumnos proviene de familias quechua hablantes, recurrir a canciones, relatos, adivinanzas y conversaciones en quechua no solo agiliza el entendimiento de los temas, sino que dibuja un clima escolar más amable y activo. Cuando un niño percibe su idioma dentro de la escuela, recibe la señal inequívoca de que su cultura importa y que el conocimiento también se edifica desde sus propias raíces.

Importancia de la Incorporación del Quechua en el Proceso Educativo.

Incluir el quechua en las planificaciones de los profesores es una base necesaria para que la enseñanza sea de calidad y adecuada para los lugares donde hay diversidad cultural. Esto ayuda a rescatar la lengua, fortalece el orgullo por la identidad de los niños y mejora

la forma en que se enseña en el salón de clases (Torres, 2025), abriendo paso a la justicia educativa y al respeto por las lenguas originarias que pide la Educación Intercultural Bilingüe.

Sobre esto, la UNESCO (2003) avisa que si una lengua deja de usarse en la escuela y no se le pasa a los niños, corre el riesgo de desaparecer para siempre. Por eso, las escuelas tienen un papel muy importante para revivir el quechua, haciendo que ponerlo en las unidades de aprendizaje sea una tarea urgente. Decidir si se incluye o no este idioma en las clases va más allá de un simple tema de enseñanza; es una postura cultural y política que decide el futuro de nuestra lengua.

Desde el punto de vista del desarrollo de la mente, Cummins (2001) demuestra que los niños que estudian en su lengua materna tienen un mejor rendimiento a la larga. Todo se entiende mejor cuando el maestro habla el idioma que el alumno usa para pensar y sentir, lo que hace que el aprendizaje sea más firme. Además, meter el quechua no frena el español, sino que ayuda a que los estudiantes dominen bien los dos idiomas.

Asimismo, Huamani (2019) señala que cuando los profesores valoran el quechua, los alumnos se sienten con más confianza para participar en clase. Al contrario, dejar de lado la lengua y las raíces de los niños puede hacer que se desanimen, saquen malas notas y pierdan su identidad. Por eso, usar el quechua es también un acto ético que respeta la dignidad de cada persona.

Desde una mirada más cercana y con mayor compromiso, meter el quechua en las clases vale mucho más que una simple nota. En un lugar como Huanta, donde el quechua se vive todos los días, lograr que los niños lean, escriban y piensen en su idioma natal es un acto de justicia e igualdad. Significa enseñarles que su lengua tiene el mismo valor que cualquier otra y que su herencia familiar es una fortaleza. Así, cada maestro que decide incluir el quechua en su día a día no solo cumple con un requisito, sino que ayuda a construir una sociedad más justa, unida y orgullosa de sus raíces.

Dimensiones de la Variable. Mi estudio se dimensiona en los siguientes aspectos.

Estrategias Metodológicas. Las estrategias metodológicas hacen referencia al conjunto de procedimientos, técnicas y recursos pedagógicos que el docente emplea para integrar el idioma quechua en el desarrollo de las unidades de aprendizaje. Son aquellas que permiten identificar, los criterios, principios, y los procedimientos que construyen la forma de actuar del estudiante con relación a la programación, implementación y

evaluación del proceso de enseñanza y aprendizaje (Henríquez et al., 2020). Estas estrategias incluyen el uso de canciones, diálogos cotidianos, materiales visuales y audiovisuales, preguntas en quechua y actividades orales que promuevan la participación activa de los estudiantes.

Se refiere al conjunto de acciones pedagógicas que el docente emplea para integrar el quechua en el proceso de enseñanza y aprendizaje dentro del aula.

El uso del quechua en clases se refiere al nivel en que el docente emplea el idioma quechua como medio de comunicación durante el desarrollo de la sesión de aprendizaje, incluyendo explicaciones, instrucciones y actividades pedagógicas. El uso de estrategias metodológicas en quechua mide la aplicación de recursos didácticos en quechua, tales como dinámicas, materiales, preguntas, actividades participativas y técnicas de enseñanza que promuevan el aprendizaje en esta lengua. La participación del docente en la promoción del quechua evalúa el grado de involucramiento activo del docente en la promoción y modelado del uso del quechua dentro del aula, incentivando su práctica constante.

Competencias Lingüísticas. La competencia lingüística se refiere al dominio que posee el docente del idioma quechua en sus habilidades de comprensión oral, expresión oral, lectura y escritura, así como en su capacidad de mediación lingüística entre el quechua y el castellano. Es la capacidad que dispone una persona para desenvolverse de manera adecuada y eficaz en un determinado contexto del habla o un grupo de personas que comparten la misma lengua conjuntamente con los patrones de uso de la mencionada lengua (Mota, 2023). Esta dimensión constituye un factor determinante para la incorporación efectiva del quechua en las unidades de aprendizaje.

Hace referencia al dominio que posee el docente en el uso oral y escrito del quechua para fines pedagógicos dentro del contexto escolar.

El dominio oral mide la capacidad del docente para expresarse fluidamente en quechua en contextos educativos, demostrando pronunciación adecuada, coherencia y claridad comunicativa. El dominio en la redacción de textos escritos evalúa la capacidad del docente para producir textos escritos en quechua con coherencia, corrección gramatical y pertinencia pedagógica. El Dominio en la comprensión de textos escritos mide la capacidad del docente para interpretar adecuadamente textos escritos en quechua y utilizarlos con fines pedagógicos.

Percepción Sobre el Quechua. La dimensión percepción del quechua comprende el conjunto de creencias, actitudes y valoraciones que el docente manifiesta respecto a la importancia del quechua como lengua de instrucción y como elemento fundamental para el fortalecimiento de la identidad cultural de los estudiantes. Son aquellas creencias de orden personal así como patrones que comparten los habitantes de una determinada comunidad, lo que equivale a decir que en una determinada área geográfica existirán personas que comparten actitudes o percepciones semejantes (Ytusaca, 2022).

Comprende las actitudes, valoraciones y creencias del docente respecto a la importancia y beneficios del uso del quechua en el ámbito educativo.

La importancia en la enseñanza en quechua evalúa el grado en que el docente considera relevante el uso del quechua como lengua de instrucción en el proceso educativo. El beneficio sobre la enseñanza en quechua mide la percepción del docente respecto a los efectos positivos del uso del quechua en el aprendizaje y desarrollo cultural de los estudiantes. La actividad de fortalecimiento evalúa la disposición del docente para promover acciones que refuercen el uso y valoración del quechua en el contexto escolar.

2.3 Definición de Terminamos Básicos

Andamiaje. Apoyo o soporte temporal que el docente brinda al estudiante para facilitarle la comprensión de nuevos conocimientos, utilizando como base su lengua materna y sus saberes previos.

Aprendizaje. Proceso de adquisición y construcción de conocimientos, habilidades y valores, el cual se vuelve más profundo cuando se conecta con la realidad cultural del estudiante.

Bilingüismo. Capacidad de una persona para comprender, comunicarse y desenvolverse de manera eficaz en dos idiomas diferentes dentro de su entorno social o académico.

Competencia. Capacidad o habilidad que posee una persona para realizar una tarea específica o resolver problemas de manera adecuada en un contexto determinado.

Cultura. Conjunto de valores, tradiciones, creencias, saberes y expresiones artísticas o lingüísticas que caracterizan y cohesionan a una comunidad humana.

Estrategia. Conjunto de procedimientos, técnicas y recursos organizados de manera intencional para lograr un objetivo de aprendizaje predeterminado.

Fluidez. Capacidad de expresarse de manera continua, ágil, clara y con una pronunciación adecuada en un idioma determinado, facilitando la comunicación.

Interculturalidad. Enfoque que promueve el diálogo, el respeto mutuo y la convivencia armónica entre diferentes grupos culturales, valorando la diversidad sin imponer una cultura sobre otra.

Mediación. Acción pedagógica del docente que sirve como puente entre el estudiante, los contenidos escolares y el entorno sociolingüístico para facilitar la comprensión.

Percepción. Conjunto de actitudes, creencias, valoraciones y opiniones que una persona o un grupo de personas tiene respecto a un tema, objeto o situación particular.

Quechua. Lengua originaria y ancestral de los Andes que funciona como vehículo de comunicación, transmisión de saberes y pilar fundamental de la identidad cultural.

2.4 Operacionalización de las Variables de Estudio

Variables	Definición Conceptual	Definición Operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala de Medición
Incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje	La unidad de aprendizaje es una forma de planificar el proceso de enseñanza y aprendizaje, quien está dirigido por el docente lo cual permite guiar al estudiante durante el proceso de formación en los diferentes niveles de la educación. (Sayhua, 2020). La incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje se concibe como el proceso pedagógico mediante el cual el docente integra de manera planificada, sistemática y funcional la lengua quechua en la planificación, desarrollo y evaluación de las actividades curriculares.	La variable incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje se evaluó con un cuestionario aplicado a los docentes de primaria. Este cuestionario midió tres dimensiones: estrategias metodológicas, competencias lingüísticas, y la percepción del quechua cada una con sus respectivos indicadores.	Estrategias metodológicas	Uso del quechua en clases	Escala de valoración: Siempre =3 A veces =2 Nunca =1
				Uso de estrategias metodológicas	
				Participación del docente	
			Competencia lingüística	Dominio oral	
				Dominio en la redacción de textos escritos	
				Dominio en la comprensión de textos escritos	
			Percepción del quechua	Importancia en la enseñanza en quechua	
				Beneficio sobre la enseñanza en quechua	
				Actividades de fortalecimiento	

CAPÍTULO

III METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 Enfoque

El presente estudio se enmarcó en el enfoque cuantitativo, dado que se orienta a la recolección y análisis de datos numéricos mediante un instrumento estructurado (cuestionario) con escala de valoración tipo Likert (Nunca, A veces, Siempre), permitiendo medir el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje a través de dimensiones específicas como estrategias metodológicas, competencia lingüística y percepción del quechua

El enfoque cuantitativo es definido como una representación de procesos que se organizan secuencialmente para posteriormente comprobar ciertas suposiciones, cada paso que sigue es consecuencia del anterior, y no se pueden saltar los pasos, siendo el orden riguroso, aunque se pueden redefinir alguna de las etapas, algunas de las características relevantes del enfoque cuantitativo son, la búsqueda de una mayor objetividad, se siguen patrones predecibles y estructurados, en la mayoría de los estudios los datos se pretenden generalizar, el propósito final es la explicación, predecir y describir los fenómenos de estudio en la búsqueda de regularidades y relaciones causales, tiene como destino encontrar leyes universales y causales (Hernández-Sampieri et al., 2023).

En el presente estudio el enfoque cuantitativo se evidencia con los datos recopilados mediante el cuestionario de 21 ítems, que se procesaron haciendo uso de la estadística descriptiva, indicando las frecuencias, las medidas de tendencia central y los porcentajes, con la finalidad de describir cuantitativamente el nivel de incorporación del quechua en la unidad de aprendizaje.

3.2 Tipo de Estudio

El estudio fue de tipo básico, debido a que tuvo la finalidad de generar conocimientos teóricos descriptivos sobre el nivel de incorporación de la lengua quechua en las unidades de aprendizaje en estudiantes de educación primaria, sin propósitos inmediatos de aplicación para cambiar o estimular la realidad educativa.

Vizcaíno et al. (2023) sostienen que los estudios básicos son llamados fundamentales o puras, que se caracterizan por buscar o ampliar el conocimiento de campo teórico o científico, sin la necesidad de realizar una acción o aplicación en aquella realidad de manera inmediata. Esta modalidad se justifica porque, al momento del estudio, no existía información sistematizada sobre el nivel de incorporación del quechua en la I.E. Luis Caveró Bendezú, por lo que la generación de conocimiento descriptivo sobre este fenómeno constituye un aporte al campo de la Educación Intercultural Bilingüe que puede servir de base para futuras investigaciones aplicadas.

3.3 Nivel de Investigación

El presente estudio se ubica en el nivel descriptivo, dado que tiene como finalidad identificar, analizar y caracterizar el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje, a partir de dimensiones específicas como estrategias metodológicas, competencia lingüística y percepción del quechua

Según Metodología de la investigación, los estudios descriptivos “buscan especificar las propiedades, características y perfiles de personas, grupos, comunidades, procesos u objetos sometidos a análisis” (Hernández Sampieri et al., 2023). Es decir, este tipo de investigación no pretende explicar causas ni establecer relaciones entre variables, sino medir y detallar cómo se manifiesta un fenómeno en una realidad determinada.

El nivel descriptivo es pertinente al objetivo general del estudio, ya que se busca caracterizar el estado actual de la incorporación del quechua sin establecer relaciones causales. La ausencia de antecedentes locales sobre el tema refuerza aún más esta elección.

3.4 Método de Estudio

El método se refiere a procedimientos ordenados y específicos que se aplican para lograr un fin, por ejemplo la manera de realizar un experimento químico, un estudio para realizar un ensayo, entre otros (Pimienta y De la Orden, 2012). En el estudio se empleó

el método científico, el inductivo, y el analítico sintético.

3.4.1 Método Científico

Son todos aquellos métodos o procedimientos de investigación científica que se apoyan en la lógica y en la experiencia reglada que en conjunto se denominan observación sistemática y en la experimentación para el descubrimiento del conocimiento con la finalidad de legitimar la ciencia del mismo (Pimienta y De la Orden, 2012).

En esta investigación, orientó todo el proceso: desde la identificación del problema hasta la formulación de conclusiones, garantizando sistematicidad y rigor científico.

3.4.2 El Método Inductivo

Es aquel método considerado como excelente en las ciencias naturales donde el investigador realiza observaciones y va experimentando internamente, sin tener ideas previas sobre los resultados, va formulando enunciados o proposiciones sobre los hechos que observa y partir de enunciados comunes o particulares realiza enunciados universales, que incluyen los siguientes pasos; en la fase analítica se tiene, la observación de los hechos, el registro, el análisis y la clasificación, la inferencia inductiva, y la integración de las generalizaciones, y en la fase sintética se concentra en la justificación y verificación (Pimienta y De la Orden, 2012).

Permitió partir de las respuestas individuales de los 12 docentes para construir conclusiones generales sobre la incorporación del quechua en la institución educativa.

3.4.3 Método Analítico y Sintético

El método analítico se fundamenta en el análisis, que es un proceso que se opone a la síntesis, y este último se fundamenta en el método sintético, tanto los métodos analíticos y sintéticos se emplean como métodos complementarios de investigación; el método analítico es concebido como aquel procedimiento que divide un todo en las diferentes partes que la componen, mientras que el proceso de síntesis consiste en agregar algo a lo que previamente se encontraba separado (Pimienta y De la Orden, 2012).

El método analítico permitió examinar cada dimensión de forma independiente (estrategias metodológicas, competencia lingüística y percepción), y el sintético posibilitó integrar los resultados en una descripción global de la variable.

3.5 Diseño de Investigación

El diseño de la investigación fue no experimental, ya que la variable incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje no fue manipulada, sino observada y medida tal como se manifestaron en su ambiente natural.

Se llama diseño de investigación a la estructura o el plan, la estrategia general, que es de carácter flexible, que orienta y guía al investigador para responder a un problema planteado previamente (Gallardo, 2017).

Se denomina diseños no experimentales, cuando en el estudio no se manipula deliberadamente las o la variable de investigación, se trata de aquellos estudios en que no se hace variar la variable independiente y que estos tengan sus efectos sobre otras variables, en estos estudios solo se observa o miden las variables tal como están en su ambiente para posteriormente analizarlas (Hernández-Sampieri et al., 2023).

Específicamente, corresponde al diseño descriptivo simple, ya que se describe una sola variable en una muestra determinada. Su esquema es:

$$M \dots\dots\dots O$$

Donde:

M= 12 docentes de educación primaria de la I.E. N° 38254/Mx-P "Luis Caveró Bendezú", Huanta, 2025.

O= Observación de la variable: incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje (Hernández-Sampieri et al., 2023).

3.6 Población y Muestra

3.6.1 Población

Gallardo (2017) sostiene que la población se define como el conjunto finito o infinito de elementos que disponen de características comunes para los cuales se puede extender las conclusiones del estudio.

En línea con lo anterior, la población de estudio estuvo conformada por 35 docentes de la institución educativa Luis Caveró Bendezú en los tres niveles, es decir, inicial, primaria y secundaria.

Tabla1

Población de docentes de la IEP Luis Caverro Bendezú

Nivel educativo	Nº de docentes
Inicial	5
Primaria	16
Secundaria	14
Total	35

Nota. Datos obtenidos de la plataforma Escale

3.6.2 Muestra

Gallardo (2017) define a la muestra como el subconjunto que representa a la población y además es finito, del que se extraen algunas variables o fenómenos de estudio.

La muestra estuvo constituida por los 12 docentes de educación primaria a los que se tuvo acceso para recopilar la información. La muestra se eligió mediante el muestreo por conveniencia, no probabilística.

El muestreo es una técnica estadística que consiste en la acción de extraer una muestra a partir de una población, el muestreo tiene como propósito es lograr información sobre la población de estudio de esta manera permite ahorrar recursos, tiempo, esfuerzo y dinero (Gallardo, 2017). El muestreo no probabilístico es aquel que no utiliza el azar ni el cálculo de probabilidades por lo que las muestras son sesgadas y no se puede saber el nivel de confiabilidad de los resultados (Gallardo, 2017). El muestreo por conveniencia, causal o accidental, es aquel procedimiento donde el investigador escoge arbitrariamente al subconjunto según las circunstancias de mayor facilidad (Gallardo, 2017), en el estudio no se contó con la participación de los dos profesores de educación física y tampoco por el profesor de aula de innovación.

3.7 Técnicas de Muestreo

En la investigación científica, el muestreo es el proceso de seleccionar una muestra representativa de la población definida. Sobre esto, Hernández-Sampieri y Mendoza (2018) definen que el muestreo es el proceso para definir qué individuos van a participar en el estudio, el cual puede ser probabilístico o no probabilístico, dependiendo de los propósitos del estudio.

Así mismo, Arias (2020) señala que la técnica de muestreo es la que permite definir exactamente los sujetos de estudio, siendo coherente la población, la muestra y el diseño de la investigación.

En la investigación se utilizó el muestreo no probabilístico por conveniencia, ya que se trabajó con los docentes que estuvieron de acuerdo en participar con estudio, Esta técnica no implica una selección al azar de los sujetos, sino que se incluye a todos los individuos con quienes se tiene la oportunidad que participen en el estudio (Ñaupas et al., 2018).

3.8 Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos.

En la investigación cuantitativa, las técnicas de recolección de datos son los procedimientos sistemáticos para recoger información sobre la variable en estudio. Según Hernández-Sampieri y Mendoza (2018), las técnicas de recolección de datos son la manera en que se obtienen los datos empíricos y los instrumentos son los medios por el cual se registran y organizan los datos. En sintonía, Arias (2020) indica que la elección adecuada de técnicas e instrumentos asegura la validez y confiabilidad de los resultados de una investigación.

En esta investigación, la técnica de recolección de datos fue la encuesta, ya que permitió recoger información de manera estructurada y organizada en cada una de las tres dimensiones que cuenta el instrumento. La encuesta es una técnica adecuada en investigaciones descriptivas, ya que permite recoger datos susceptibles de ser medidos y comparados, para luego ser analizados estadísticamente (Ñaupas et al., 2018).

El instrumento fue el cuestionario, el cual estuvo estructurado por ítems en función de la variable de estudio y sus dimensiones: estrategias metodológicas, competencias lingüísticas y percepción de la lengua quechua. Los ítems fueron redactados de forma precisa y objetiva, utilizando una escala para medir los niveles de desarrollo de la competencia comunicativa. Según Hernández-Sampieri y Mendoza (2018), el cuestionario es uno de los instrumentos más empleados en la investigación cuantitativa por su facilidad de aplicación y su capacidad de estandarizar la información recogida.

Además, el instrumento fue sometido a validez de contenido, a través del juicio de expertos, y confiabilidad, para garantizar la consistencia interna de los ítems y la exactitud de los datos recolectados. Estos procesos aseguran la calidad metodológica de

la investigación y la validez de los resultados obtenidos (Arias, 2020).

3.9 Validez y Confiabilidad de Instrumentos

3.9.1 Validez

La validez del instrumento se define como el grado en que un instrumento realmente mide la variable que se propone medir (Hernández-Sampieri y Mendoza, 2018).

Esta propiedad psicométrica establece que toda inferencia o conclusión que se haga a partir de las puntuaciones del instrumento sean las correctas, adecuadas y significativas para el propósito de la investigación.

Tabla2

Validación de instrumentos por juicio de expertos

Expertos	Grado académico	Instrumento	Valoración
Experto 1	Magíster	Cuestionario	85.0
Experto 2	Magíster	Cuestionario	92.5
Experto 3	Magíster	Cuestionario	80.0
Total			85.3

Nota. El instrumento fue aprobado como aplicable por unanimidad.

Los resultados de la validación del instrumento mediante el juicio de expertos evidencian que el cuestionario presenta un nivel alto de validez de contenido. En la evaluación participaron tres expertos con grado académico de magíster, quienes otorgaron valoraciones de 85,0, 92,5 y 80,0, respectivamente. El promedio general alcanzado fue de 85,3, lo cual indica que el instrumento cumple con los criterios de claridad, coherencia, pertinencia y relevancia para medir la variable incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje. En ese sentido, el instrumento fue aprobado como aplicable por unanimidad, garantizando su idoneidad para la recolección de datos en el presente estudio.

3.9.2 Confiabilidad

El instrumento validado por expertos se sometió a una prueba piloto, aplicándose a un grupo de 12 docentes acorde a la muestra y que presentó características similares a la población de estudio. Los resultados se procesaron mediante coeficiente Alfa de

Cronbach para determinar la confiabilidad de los ítems. Hernández-Sampieri y Mendoza (2018) sostienen que la confiabilidad del instrumento para la recolección de estudios de la variable en estudio debe entenderse como al grado de aplicar varias veces el instrumento en el mismo individuo u objeto de estudio, esta producirá resultados iguales.

Tabla3

Confiabilidad del instrumento mediante el coeficiente Alfa de Cronbach

Nº	Variable / Dimensión	Número de ítems	Alfa de Cronbach
01	Percepción sobre el quechua	7	0,707
02	Estrategias metodológicas	7	0,814
03	Competencia lingüística	7	0,816
04	Incorporación del idioma quechua (Global)	21	0,894

Nota. La confiabilidad del instrumento se determinó mediante el coeficiente Alfa de Cronbach.

Los resultados evidencian que el instrumento presenta una confiabilidad alta, ya que el coeficiente Alfa de Cronbach global alcanzó un valor de 0,894, el cual supera el criterio mínimo aceptable de 0,70. Asimismo, las dimensiones estrategias metodológicas y competencia lingüística obtuvieron valores superiores a 0,80, lo que indica una muy buena consistencia interna. Por su parte, la dimensión percepción sobre el quechua alcanzó un alfa de 0,707, considerado aceptable, lo que confirma que los ítems de dicha dimensión miden de manera coherente el constructo propuesto.

En consecuencia, se concluye que el cuestionario es confiable y adecuado para medir la variable incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje, permitiendo la recolección de datos válidos y consistentes para el desarrollo del presente estudio.

3.10 Técnicas de Procesamiento y Análisis e Interpretación de Datos.

Para el procesamiento, análisis e interpretación de los datos de la investigación se usó un enfoque cuantitativo, apoyándose en estadísticas para organizar y analizar la información recogida en los cuestionarios. Inicialmente, los datos fueron codificados y

tabulados en la hoja de cálculo de Google y un software estadístico SPSS para su posterior análisis.

Luego, se utilizaron estadísticas descriptivas, incluyendo frecuencias, porcentajes y medidas de tendencia central, para identificar patrones y tendencias en las respuestas de los participantes. Los resultados se mostraron en tablas y gráficos para una mejor interpretación y comparación.

Finalmente, se analizaron los datos recogidos en base a los objetivos de la investigación, llegando a conclusiones sobre el grado de uso del quechua en las unidades de aprendizaje y su impacto en el proceso de aprendizaje. Esta metodología aseguró la objetividad y exactitud en la interpretación de los resultados.

3.11 Aspectos Éticos

Los aspectos éticos de la investigación educativa resultaron fundamentales para respetar la dignidad, los derechos y el bienestar de los participantes. Para ello, el estudio se basó en principios como el respeto a las personas, la participación voluntaria y el consentimiento informado, asegurando que los docentes estuvieran informados sobre los objetivos de la investigación, los procedimientos utilizados y la forma en que se utilizarían los datos recopilados. También se garantizó que la participación no conllevaría riesgos físicos, psicológicos, sociales o académicos, y que podían retirarse del estudio en cualquier momento sin consecuencias.

Asimismo, se aseguró la confidencialidad y el anonimato de los participantes, salvaguardando su identidad y utilizando la información recopilada únicamente para fines académicos y científicos. Los datos recopilados fueron tratados éticamente, sin manipular ni alterar los resultados. Además, se observó el cumplimiento del principio de honestidad intelectual, siguiendo las normas actuales de citación, evitando el plagio y presentando los resultados de manera imparcial y transparente, lo que fortaleció la credibilidad y el rigor científico del estudio.

Sobre el procedimiento de aplicación del estudio en la institución educativa N.º 38254 Luis Caveró Bendezú, se obtuvo la autorización de las autoridades de la institución educativa y el consentimiento informado de los participantes. Los instrumentos de recolección de datos se aplicaron en horarios previamente coordinados para no interferir en el desarrollo de las actividades pedagógicas. En el momento de su aplicación, se orientó sobre la manera de dar respuesta a los instrumentos, en condiciones de respeto,

confianza y neutralidad.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

4.1 Presentación y Discusión de los Resultados

En este capítulo se muestran los resultados obtenidos tras la aplicación del cuestionario sobre la incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje a 12 docentes de educación primaria de la Institución Educativa Luis Caveró Bendeزú durante el 2025. Los datos fueron procesados mediante el software estadístico SPSS, empleando estadística descriptiva para analizar la variable general y sus tres dimensiones: estrategias metodológicas, competencias lingüísticas y percepción del quechua.

Los puntajes se categorizaron en 3 niveles (bajo, medio, alto) mediante la técnica de baremos, dividiendo la amplitud de rango para establecer los niveles de logro en la metodología del estudio.

4.1.1 *A Nivel Descriptivo*

Objetivo General. Conocer el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en docentes de educación primaria de la Institución Educativa Luis Caveró Bendeزú, 2025.

Tabla4

Nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje

Nivel	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Bajo	0	0.0 %	0.0 %	0.0 %
Medio	1	8.3 %	8.3 %	8.3 %
Alto	11	91.7 %	91.7 %	100.0 %
Total	12	100.0 %	100.0 %	

Nota. La tabla muestra la percepción total de la variable. Elaboración propia a partir de los resultados de la investigación (2025).

Interpretación. La tabla N° 1 muestra la distribución de frecuencias de la variable incorporación del idioma quechua en una muestra de 12 docentes. Los resultados indican que la inmensa mayoría, 11 docentes (91.7%), presentan un nivel alto de incorporación. Un menor número, 1 participante (8.3%), se ubica en el nivel medio y ningún docente (0.0%) se encuentra en el nivel bajo. Esto sugiere que, para la muestra estudiada, existe una integración predominante, frecuente y consistente del idioma quechua en el desarrollo de las actividades pedagógicas de la institución.

Objetivo Específico 1. Describir el nivel de estrategias metodológicas del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa Luis Caverro Bendejú, 2025.

Tabla5

Nivel de la dimensión estrategias metodológicas.

Nivel	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Bajo	0	0.0 %	0.0 %	0.0 %
Medio	2	16.7 %	16.7 %	16.7 %
Alto	10	83.3 %	83.3 %	100.0 %
Total	12	100.0 %	100.0 %	

Nota. La tabla muestra los resultados de la dimensión estrategias metodológicas. Elaboración propia a partir de los resultados de la investigación (2025)

Interpretación. La tabla N° 2 detalla los resultados de la primera dimensión. Se observa que el 83.3% (10 docentes) manifiesta un nivel alto respecto al uso de estrategias metodológicas, mientras que el 16.7% se ubica en un nivel medio y el 0.0% en un nivel bajo. Esto demuestra que la gran mayoría de los docentes evidencian un uso frecuente y adecuado de estrategias al desarrollar sus actividades pedagógicas en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Tabla6

Nivel de la dimensión competencias lingüísticas

Nivel	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Bajo	0	0.0 %	0.0 %	0.0 %
Medio	4	33.3 %	33.3 %	33.3 %
Alto	8	66.7 %	66.7 %	100.0 %
Total	12	100.0 %	100.0 %	

Nota. La tabla muestra los resultados de la dimensión competencias lingüísticas. Elaboración propia de los resultados de la investigación (2025).

Interpretación. La tabla N° 3 presenta los resultados para las competencias lingüísticas. Si bien un 66.7% (8 docentes) se ubica en un nivel alto, un significativo 33.3% percibe sus competencias en un nivel medio. Aunque no hay docentes en el nivel bajo, este dato indica que, a pesar de existir un dominio adecuado por la mayoría, un sector del profesorado tiene un manejo que aún puede y necesita fortalecerse para la labor pedagógica.

Objetivo Específico 3. Describir el nivel de percepción del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa Luis Caveró Bendejú, 2025.

Tabla7*Nivel de la dimensión percepción del quechua*

Nivel	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Bajo	0	0.0 %	0.0 %	0.0 %
Medio	7	58.3 %	58.3 %	58.3 %
Alto	5	41.7 %	41.7 %	100.0 %
Total	12	100.0 %	100.0 %	

Nota. La tabla muestra los resultados de la dimensión percepción del quechua. Elaboración propia de los resultados de la investigación (2025).

Interpretación: Respecto a la percepción del idioma, la tabla N° 4 indica que la mayor proporción se concentra en el nivel medio con un 58.3% (7 docentes), mientras que el 41.7% presenta un nivel alto y un 0.0% bajo. Estos datos evidencian que predomina una valoración moderada; los docentes reconocen la importancia de la lengua originaria, pero mantienen ciertas reservas o limitaciones en su apreciación plena y uso actitudinal.

4.2 Discusión de Resultados

Dentro de los principales hallazgos del estudio se reveló que, respecto al objetivo general, la inmensa mayoría de los docentes (91.7%) se ubica en un nivel alto en cuanto a la incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje. Esto evidencia una práctica pedagógica sólida y constante que favorece a la educación intercultural bilingüe en la Institución Educativa Luis Caveró Bendezú. Desde el enfoque teórico, estos resultados contrastan fuertemente de manera positiva con los hallazgos de Silva (2020), quien determinó que los docentes enseñan principalmente en castellano a pesar de que los niños son quechua hablantes, y con Guillén (2023), que evidenció un escenario de diglosia donde el español reemplaza al quechua en el aula. El escenario en Luis Caveró Bendezú es más optimista y se alinea con lo establecido por el Ministerio de Educación (2016), garantizando un servicio que revitaliza la lengua de herencia y asegura aprendizajes desde los propios referentes culturales.

En relación con el primer objetivo específico, referido a las estrategias metodológicas, el 83.3% de los docentes se ubicó en un nivel alto, demostrando un uso frecuente de dinámicas y materiales adaptados. Este hallazgo guarda coherencia teórica

con Mariscal y Lara (2014) y Siancas (2020), quienes enfatizan que la implementación de materiales contextualizados, el uso de diálogos y actividades lúdicas favorecen el aprendizaje significativo y revitalizan la lengua materna. El alto nivel encontrado demuestra que el cuerpo docente está aplicando metodologías acordes a las exigencias de la EIB.

Respecto al segundo objetivo específico, las competencias lingüísticas mostraron resultados mayoritariamente altos (66.7%), pero con un 33.3% en nivel medio. Esta distribución difiere positivamente de los reportes de Zapana (2024), quien encontró a la mayoría de los docentes en niveles de "inicio" y "básico", y de Llacta (2023), que halló un nivel bajo en expresión oral. No obstante, el 33.3% en nivel medio es una señal de alerta; como señala el Ministerio de Educación (2015), el desempeño docente idóneo exige el dominio profundo de ambas lenguas para garantizar la pertinencia cultural. Las limitaciones orales de un sector docente restringen las dinámicas comunicativas y la retroalimentación en el aula.

Finalmente, en cuanto al tercer objetivo específico, la percepción del quechua obtuvo mayoritariamente un nivel medio (58.3%) y solo un 41.7% alto. Este hallazgo se relaciona estrechamente con el estudio de Cerna y Huari (2024), quienes identificaron un grupo significativo de docentes con posturas indecisas frente al idioma. A pesar del buen manejo metodológico (Objetivo 1), la brecha en la actitud demuestra que una percepción parcialmente positiva no se traduce en un compromiso actitudinal pleno. Viveros-Márquez (2016) señala que una actitud verdaderamente favorable implica asumir el quechua sin reservas como recurso pedagógico, por lo que el reto en la institución sigue siendo fortalecer la identidad lingüística de los propios educadores.

CONCLUSIONES

Se determinó que el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa Luis Caveró Bendezú, 2025, es predominantemente alto. Los resultados de la tabla 1 muestran que el 91.7% de los docentes se ubican en este nivel y el 8.3% en un nivel medio, sin registrarse desempeños en el nivel bajo. Esto sugiere una integración consistente y sostenida del idioma originario en la planificación y ejecución pedagógica.

Se describió que el nivel de estrategias metodológicas es mayoritariamente adecuado. Los resultados de la tabla 2 muestran que el 83.3% de los docentes se encuentra en un nivel alto, lo que evidencia que el uso de materiales, diálogos y actividades orales en quechua son una constante en el desarrollo de las sesiones.

Se describió que el nivel de competencias lingüísticas presenta un dominio mixto favorable. Si bien el 66.7% de los educadores alcanza un nivel alto, existe un 33.3% que se ubica en un nivel medio (tabla 3). Esto evidencia que, aunque gran parte comprende y produce en quechua adecuadamente, aún existe un grupo que requiere fortalecimiento para evitar limitaciones comunicativas en el aula.

Se describió que la percepción del idioma quechua es la dimensión con menor consolidación actitudinal. Los resultados de la tabla 4 indican que el 58.3% se ubica en un nivel medio, demostrando que persisten ciertas reservas o inseguridades que deben ser superadas para lograr una valoración plena del quechua como lengua integral de instrucción y orgullo cultural.

RECOMENDACIONES

A los directivos de la Institución Educativa Luis Caveró Bendezú, sostener y potenciar las prácticas pedagógicas mediante la creación de espacios de planificación colaborativa, asegurando que el alto nivel de incorporación (91.7%) se mantenga y se enriquezca a través del intercambio de experiencias exitosas entre docentes.

A los docentes de aula, mantener la diversificación en sus estrategias metodológicas y participar activamente en actualizaciones que les permitan crear materiales innovadores, de modo que el uso funcional del idioma en el aula no sea solo académico, sino netamente comunicativo y vivencial.

A la Unidad de Gestión Educativa Local (UGEL) Huanta, implementar talleres intensivos de fortalecimiento lingüístico orientados específicamente al 33.3% de docentes que se encuentran en nivel medio de competencias lingüísticas, con especial énfasis en la expresión oral y producción de textos para elevar su seguridad frente al estudiante.

A futuros investigadores y promotores de la EIB, diseñar planes de sensibilización dirigidos a transformar la percepción media del docente (58.3%) hacia una actitud plenamente alta, realizando estudios cualitativos que identifiquen las creencias limitantes u obstáculos que impiden a los maestros valorar el quechua en su máxima expresión identitaria.

Referencias

- Arredondo, F. T. (2025). Enseñanza y aprendizaje de la lengua quechua en una institución educativa primaria urbana del distrito de Sicuani – Cusco [Tesis De Licenciatura, Universidad Peruana Cayetano Heredia]. https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/17126/Ense%C3%B1anza_ArredondoHiwallancca_Fiorela.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Arrieta-Cohen, M. C., Torres-Arizal, L. A., & Gómez-Yepes, R. L. (2024). Evaluating the Impact of an Educational Intervention Using Project-Based Learning on Postpandemic Recovery in Rural. Colombia. Education Sciences, 14(12), 1341. <https://www.mdpi.com/2227-7102/14/12/1341>
- Baker, C. (2011). Foundations of bilingual education and bilingualism (5th ed.). Multilingual Matters.
- Bernales, M. J. (2024). Gestión del proceso de revitalización y aprendizaje del idioma quechua en los docentes de la provincia de Picota [Tesis De Maestría, Universidad Nacional De San Martín]. https://repositorio.unsm.edu.pe/backend/api/core/bitstreams/61662fdf-5f66-46da-bf0c-741a35572030/content?utm_source
- Castillo, N. (2020). Uso de la Lengua Quechua y su Valoración por los docentes, estudiantes y padres de familia en una escuela EIB de la comunidad de Mocamabamba [Tesis de Pregrado, Universidad Antonio Ruíz de Montoya]. <https://repositorio.uarm.edu.pe/server/api/core/bitstreams/60c5934e-24db-45c8-8872-52ac249c015c/content>
- Cerna, M. Y., & Huari, E. A. (2024). Actitudes lingüísticas de docentes, padres de familia y estudiantes frente al Quechua [Tesis de Licenciatura, Universidad de Ciencias y Humanidades]. https://repositorio.uch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12872/1044/Cerna_MY_Huari_EA_tesis_educacion_primaria_interculturalidad_2025.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Congreso de la República del Perú. (2011). Ley N.º 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú. Diario Oficial El Peruano. <https://www.leyes.congreso.gob.pe/Documentos/Leyes/29735.pdf>
- Congreso de la República. (2003). Ley General de Educación. https://www.minedu.gob.pe/p/ley_general_de_educacion_28044.pdf

- Constitución Política del Perú. (1993). Constitución Política del Perú. Congreso Constituyente Democrático. <https://spij.minjus.gob.pe/spij-ext-web/#/detallenorma/H682678>
- Cummins, J. (2001). Bilingual children's mother tongue: Why is it important for education? *Sprogforum*, 7(19), 15–20.
- Cummins, J. (2005). Teaching for cross-language transfer in dual language education: Possibilities and pitfalls. TESOL Symposium on Dual Language Education, Bogazici University, Istanbul.
- Curitumay, M. M. (2023). Concepciones sobre la enseñanza-aprendizaje del quechua en una institución inicial EIB [Tesis De Licenciatura, Universidad Antonio Ruiz de Montoya]. <https://repositorio.uarm.edu.pe/server/api/core/bitstreams/8b1d1240-3e53-45be-befe-408e92566735/content>
- Fernández, V. H. (2020). Tipos de justificación en la investigación científica. *Espíritu Emprendedor* TES, 4(3), 65-76. <http://espirituemprededortes.com/index.php/revista/article/view/207/275>
- Fiszbein, A., & Stanton, S. (2018). Learning language and languages in Latin America and the Caribbean. *Inter-American Dialogue*. <https://www.thedialogue.org>
- Gallardo, E. E. (2017). Metodología de la Investigación. Universidad Continental. <https://repositorio.continental.edu.pe/item/95ba8b16-0494-4d17-8382-08a935b4777f>
- Gutiérrez, J. S. (2025). Formación Docente y Educación Intercultural. Fundamentos para una educación equitativa y plural. https://obepe.org/cursos_uarm/formacion-docente-educacion-intercultural-bilingue-peru/?utm_source
- Henríquez, E. G., Gómez, V. J., & Blaschke, G. E. (2020). Estrategias metodológicas y su impacto en el aprendizaje inclusivo. *Magazine de las Ciencias Revista de Investigación e innovación*, 5(1), 131-150. <https://revistas.utb.edu.ec/index.php/magazine/article/view/1081>
- Hernández-Sampieri, R., Mendoza, C. P., & Baptista-Lucio, P. (2023). Metodología de la Investigación: Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta (2.a ed.). McGraw-Hill Interamericana Editores.
- Herrera, J. B. (2022). El uso de las TIC en la EIB como herramienta para la revitalización del quechua. *Lengua y Sociedad. Revista de Lingüística Teórica Aplicada*, 21(1), 463-479. <http://www.scielo.org.pe/pdf/lys/v21n1/2413-2659-lys-21-01-463.pdf>

- Huaman, F. (2023). Educación intercultural bilingüe y desempeño docente en las instituciones educativas de Chungui—La Mar, Ayacucho 2021 [Tesis de Maestría, Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga]. <https://repositorio.unsch.edu.pe/server/api/core/bitstreams/ea94c21e-894a-4c89-bd09-091253ff1d1b/content>
- Huamán, M., Rea, N., Coacalla, C. E., Espinoza, J., & Peña, L. (2025). Canciones como estrategia didáctica para mejorar el lenguaje oral en niños quechua hablantes, Perú. *Revista Tribunal*, 5(12), 145-161. <https://doi.org/10.59659/revistatribunal.v5i12.199>
- Huamani, R. N. (2019). Estrategias para el fortalecimiento de la lengua originaria (quechua) en niños(as) de EIB – nivel inicial N.º 283 Santa Rita [Tesis De Licenciatura, Universidad De San Ignacio De Loyola]. <https://repositorio.usil.edu.pe/server/api/core/bitstreams/aeed1c29-d6d6-4bd0-88a4-d7597a004b90/content>
- Iza, R. A. (2019). Análisis de la metodología de enseñanza-aprendizaje de la lengua Kichwa en la carrera de Educación Intercultural Bilingüe de la Universidad Politécnica Salesiana [Tesis de Maestría, Universidad Andina Simón Bolívar]. <https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/6602/1/T2832-MIE-Iza-Analisis.pdf>
- King, B. M. (2024). Social Desirability Biased Responding: Are Researchers Listening? *Psychology and Behavioral Science International Journal*, 21(5), 1-5. <https://juniperpublishers.com/pbsij/pdf/PBSIJ.MS.ID.556075.pdf>
- Kiselova, V. D., Ozolina, K., Zolovs, M., Nagle, E., & Reine, I. (2025). The Role of Statistical Power: A Study of Relationship Between Emotional and Conduct Problems, Sociodemographic Factors, and Smoking Behaviours in Large and Small Samples of Latvian Adolescents. *Medicina*, 61(4), 687. <https://doi.org/10.3390/medicina61040687>
- Llacta, E. (2023). Expresión oral del quechua chanca en docentes de educación primaria de una institución educativa del distrito de Chilca, Huancayo [Tesis De Segunda Especialidad, Universidad Nacional De Huancavelica]. <https://apirepositorio.unh.edu.pe/server/api/core/bitstreams/8c9dc63b-69e4-4190-9d82-b60e0dd50550/content>
- López, L. E., & Küper, W. (1999). La educación intercultural bilingüe en América Latina: Balance y perspectivas. *Revista Iberoamericana de Educación*, 20, 17–85. <https://rieoei.org/RIE/article/view/1066>

- Lucero, E. A. (2025). Percepciones y desafíos de la Educación Intercultural Bilingüe en la recuperación del quechua en Kañaris, Lambayeque. [Tesis de Licenciatura, Universidad San Ignacio De Loyola]. <https://repositorio.usil.edu.pe/server/api/core/bitstreams/86a95ce7-ee77-4d7e-9778-1a48d5fd35e0/content>
- Ministerio de Educación. (2016). Currículo Nacional de la Educación Básica. Ministerio de Educación del Perú. <https://www.minedu.gob.pe/curriculo/>
- Ministerio de Educación. (2018). Orientaciones para el trabajo pedagógico en las instituciones de Educación Intercultural Bilingüe. Ministerio de Educación del Perú.
- Ministerio de Educación. (2024). ¿Cómo desarrollamos las competencias comunicativas de Lengua Originaria como Segunda Lengua en educación inicial intercultural bilingüe? <https://repositorio.minedu.gob.pe/bitstream/handle/20.500.12799/11229/C%C3%B3mo%20desarrollamos%20las%20competencias%20de%20lengua%20originaria%20como%20segunda%20lengua%20en%20educaci%C3%B3n%20inicial%20intercultural%20bilingue.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Mota, B. L. (2023). Competencias comunicativas en el desarrollo del lenguaje de los estudiantes con discapacidades de aprendizajes. *Maestro y Sociedad*, 20(2), 458-464. <https://maestrosociedad.uo.edu.cu/index.php/MyS/article/view/6074>
- Panuera, T. (2025). Estrategias didácticas para la revitalización de la lengua quechua en niños y niñas de 5 años de educación inicial EIB del distrito de Huatasani, Puno, 2024 [Tesis De Licenciatura, Universidad Antonio Ruiz de Montoya]. <https://repositorio.uarm.edu.pe/server/api/core/bitstreams/820c700e-2d75-420f-b98f-dd157a5d20b5/content>
- Pazmiño, C., Umaña, J. P., & Granizo, D. (2022). Retroceso lingüístico del kichwa en el Ecuador: Una propuesta para la revitalización y la enseñanza de la lengua. *Confluente*, 14(1), 775-820. <https://doi.org/10.6092/issn.2036>
- Perugachi, M. D. L. (2021). Uso de la lengua Kichwa en espacios urbanos [Tesis de Maestría, Universidad Andina Simón Bolívar]. <https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/8158/1/T3546-MIE-Perugachi-Uso.pdf>
- Pimienta, J. H., & De la Orden, A. (2012). Metodología de la investigación: Competencias + aprendizaje + vida (1.a ed.). Pearson Educación.

- Posligua, E. C., & Ávila, J. L. (2022). Estrategia metodológica para fortalecer el aprendizaje significativo de lectura en los estudiantes. *Polo del Conocimiento: Revista científico - profesional*, 7(9), 222-263. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=9401585>
- Pretel, R. E. (2019). Actitudes hacia la educación intercultural en docentes de primaria en el distrito de Ayahuanco, Huanta – Ayacucho [Tesis De Maestría, Universidad Nacional Del Centro Del Perú]. <https://repositorio.uncp.edu.pe/server/api/core/bitstreams/f6e806f2-7691-4e4f-bc5a-ed7966453731/content>
- Reyes, J. C. (2024). La educación intercultural bilingüe en contextos rurales: Un camino hacia el fortalecimiento de las lenguas y costumbres locales [Trabajo De Suficiencia Profesional, Universidad San Ignacio De Loyola]. <https://repositorio.usil.edu.pe/server/api/core/bitstreams/b664eadd-4d96-43b4-a8d4-de659a1f39ef/content>
- Sánchez, M. (2021). El derecho de los pueblos indígenas a una educación intercultural bilingüe (EIB) en tiempos de COVID-19. <https://spda.org.pe/wp-content/uploads/2024/01/El-derecho-de-los-pueblos-indigenas-a-una-educacion-2.pdf>
- Sayhua, B. (2020). Las unidades de aprendizajes en la educación inicial [Tesis de Segunda Especialidad, Universidad Nacional de Tumbes]. <https://repositorio.untumbes.edu.pe/server/api/core/bitstreams/2d067fb4-2c2d-43ad-b76f-1a23c99b5c92/content>
- Sichra, I. (2006). Teaching and learning Quechua in school and university: Effects and affects. En C. Hélot & A. De Mejía (Eds.), *Forging multilingual spaces* (pp. 125–143). *Multilingual Matters*.
- Torres, L. C. (2025). Concepciones lingüísticas de estudiantes de una universidad privada limeña. <https://obepe.org/redaccion-academica/concepciones-linguisticas-estudiantes-universidad-limena/>
- Trapnell, L., & Neira, E. (2004). Situación de la educación intercultural bilingüe en el Perú. Banco Mundial / PROEIB Andes.
- Tudelano, C. A. (2022). La lectura y la escritura en quechua en el Perú durante los años 2000 al 2020: Desempeño docente [Tesis De Maestría, Universidad Peruana Cayetano Heredia]. https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/11980/Lectura_Tudelan

oVillanueva_Carlos.pdf?sequence=1

UNESCO. (2003). Language vitality and endangerment. Intangible Cultural Heritage Unit / UNESCO. <https://ich.unesco.org/doc/src/00120-EN.pdf>

UNESCO. (2007). Educación de calidad para todos: Un asunto de derechos humanos. OREALC/UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000150272>

Valdez-Esquivel, W. E., & Pérez-Azahuanche, M. Á. (2021). Las competencias comunicativas como factor fundamental para el desarrollo social. *Polo Del Conocimiento*, 6(3), 433-456. <https://polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es/article/view/2380>

Valeriano, A. M., & Quito, X. X. (2021). El desarrollo de las competencias de la lengua materna y el aprendizaje del inglés como lengua extranjera [Título De Licenciatura, Universidad San Ignacio De Loyola]. <https://repositorio.usil.edu.pe/server/api/core/bitstreams/33e3ace4-9711-45d7-bbaa-c54d8cbdb3e9/content>

Vizcaíno, P. I., Cedeño, R. J., & Maldonado, I. A. (2023). Metodología de la investigación científica: Guía práctica. *Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar*, 7(4), 9723-9762. https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v7i4.7658

Vygotsky, L. S. (1995). *Pensamiento y lenguaje*. Ediciones Fausto. (Obra original publicada en 1934).

Wikipedia. (2025). Anexo:Idiomas por el total de hablantes. https://es.wikipedia.org/wiki/Anexo:Idiomas_por_el_total_de_hablantes

Ytusaca, C. A. (2022). Estudio de las actitudes lingüísticas en bilingües quechua-castellano del distrito de San Juan de Lurigancho hacia la lengua quechua. *Lengua y Sociedad. Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*, 1(21), 281-301. <http://www.scielo.org.pe/pdf/lys/v21n1/2413-2659-lys-21-01-281.pdf>

Yucra, D. (2025). Actitud sobre el uso del quechua en la enseñanza en estudiantes de instituciones educativas primarias urbana y rural de Azángaro, Puno [Tesis De Segunda Especialidad, Universidad José Carlos Mateátegui]. <https://repositorio.ujcm.edu.pe/handle/20.500.12819/3846>

Zapana, N. (2024). Expresión y comprensión oral en la evaluación escrita de la lengua originaria quechua de docentes de Educación Básica Regular de la provincia de San Román, 2023 [Tesis De Segunda Especialidad, Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez].

<https://repositorio.uancv.edu.pe/server/api/core/bitstreams/77a21b09-4dd9-480a-9b1c-045fcd53b675/content>

Zavala, V. (2007). Avances y desafíos de la educación intercultural bilingüe en Bolivia, Ecuador y Perú: Estudio de casos. IBIS / CARE.

ANEXO

Anexo1

Resolución de Aprobación del Proyecto de Investigación

Educar en la Diversidad Construimos un País Justo y Solidario



**ESCUELA DE EDUCACIÓN
SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"**
RM.N° 267-2020-MINEDU

FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
**RESOLUCIÓN DIRECTORAL DE APROBACIÓN
DE PROYECTO DE INVESTIGACIÓN**
PROGRAMA DE ESTUDIOS
EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL
BILINGÜE - VIII CICLO
R.D. No. 0384-2025-EESP.Púb."JSCO"/DG.-HTA

Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR
DIRECTOR GENERAL (e)

HUANTA - 2025





"Año de la Recuperación y Consolidación de la Economía Peruana"

Resolución Directoral N° 0384-2025 EESP.Púb."JSCO"/DG.-HTA

Huanta, 16 de mayo de 2025

El Director General de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caverro Ovalle" de Huanta;

VISTO:

El **INFORME N° 006-2025-JUA-EESPP"JSCO"-HTA** de fecha 4 de abril de 2025, con número de expedientes: **TM20251128-F** en la que, el Jefe de la Unidad Académica, remite legajos expeditos para la tramitación y otorgamiento de Resolución Directoral de Aprobación de los Proyectos de Investigación de estudiantes del VIII ciclo académico del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe en el marco del cumplimiento del Reglamento de Investigación y del Reglamento de Grados y Títulos a fin de oficializar y garantizar su ejecución;

CONSIDERANDO:

Que, La **LEY N° 30512** Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes, **DS No 010-2017-MINEDU** Reglamento de la Ley N° 30512, **DU No 017-2020-MINEDU** Establece Medidas Para el Fortalecimiento de la Gestión y el Licenciamiento de los Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **DS N° 016-2021-MINEDU** Modifica el Reglamento de la Ley N° 30512, Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes y lo adecua a lo dispuesto en el Decreto de Urgencia N° 017-2020 que establece medidas para el fortalecimiento del Licenciamiento de Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512 y **LEY N° 31653** Ley que Modifica la Ley 30512; RM No 441-2019-MINEDU Lineamientos Generales Académicos y demás normas;

Que, la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caverro Ovalle" de Huanta, institución licenciada mediante la RM No 267-2020-MINEDU y RM No 420-2024-MINEDU en amparo a la normativa general. Documentos de Gestión Institucional. Reglamento Institucional. Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos, tiene facultad de planificar, organizar, ejecutar y evaluar el proceso de titulación de los/as egresados de Formación Inicial Docente y garantizar su acreditación profesional.

Que, es Política de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caverro Ovalle" de Huanta, distrito y provincia del mismo nombre, región de Ayacucho; garantizar el otorgamiento del Grado Académico de Bachiller en Educación y el Título Profesional de Licenciada/o a los/las egresados/as de Formación Inicial Docente de los Programas de Estudios de Educación Inicial Intercultural Bilingüe, Educación Primaria Intercultural Bilingüe y Educación Física previa sustentación de trabajos de investigación en concordancia a la normativa general y documentos de gestión institucional.

Que, estando conforme a la Ley No 30512 Ley General de los Institutos Superiores Pedagógicos y Escuelas Superiores de Formación Docente Públicos y Privados, su reglamento y modificatorias, asimismo, a los Lineamientos Académicos Generales, al Reglamento Institucional, al Reglamento de Investigación y al Reglamento de Grados y Títulos, que señalan que el proceso de otorgamiento del **Grado Académico de Bachiller en Educación y el Título Profesional de Licenciado/a** es mediante la sustentación del Trabajo Investigación con el fin de generar conocimientos y propuestas que contribuyan a la mejora continua de la calidad de la educación.

Que, el **Jefe de la Unidad Académica** elevó el **INFORME N° 006-2025-JUA-EESPP"JSCO"-HTA** dando el aval correspondiente para la Aprobación Resolutiva de los Proyectos de Investigación de estudiantes del VIII ciclo académico del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe en el marco del cumplimiento del Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos.

Que, el Director General de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 16737
Resolución RM. N° 228-82-ED
Adecuación a Instituto DS. N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento DS. N° 09-94-ED
Escuela de Educación RM. N° 267-2020-MINEDU

Salvador Cavero Ovalle" de Huanta, en amparo a sus facultades, con fecha 2 de abril de 2025 y en el marco del cumplimiento y la conformidad con la **Ley No 30512, su reglamento, modificatorias, el Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos** se oficializa la **APROBACIÓN** de los **Proyectos de Investigación** de estudiantes del **VIII ciclo académico del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe** y en correspondencia a mis facultades, por tanto:

SE RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO. - APROBAR los **PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN** de los/as estudiantes del **VIII ciclo académico del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe** que a continuación se detalla:

Or	TÍTULO	AUTOR/A	ASESOR/A
1	Disciplina escolar en estudiantes de primaria en la Institución Educativa N°38254 Mx-P "Luis Cavero BendeZú", Huanta 2025.	Barrantes Velarde, Lorena	Mg Edhgar Valencia Aguilar
2	Rol de las prácticas culturales en el proceso educativo en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain- Huanta,2025.	BendeZú Gamboa, Melisa Judith	Mg Edhgar Valencia Aguilar
3	La comprensión lectora en estudiantes del cuarto grado de educación primaria en la Institución Educativa "Huanta" 2025.	Cárdenas Huayta, Jonh Christian	Mg Edhgar Valencia Aguilar
4	Desarrollo de las habilidades de las TIC en los estudiantes de sexto grado de primaria de la Institución Educativa "Huanta" 2025.	Ccochachi Gamboa, Adani Jerico	Mg Edhgar Valencia Aguilar
5	Las competencias interculturales en los docentes de educación primaria de la Institución Educativa "Luis Cavero BendeZú" Huanta, 2025.	Dávila Matamoras, Nohelia Melissa	Mg Edhgar Valencia Aguilar
6	Conciencia ambiental en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P "Santa Rosa de Lima" Iguain - Huanta, 2025	Gavilán Urbano, Gino	Mg Edhgar Valencia Aguilar
7	Trabajo colaborativo en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38254/Mx-P "Luis Cavero BendeZú", Huanta 2025	Hilario Rico, Ana Gabriela	Mg Edhgar Valencia Aguilar
8	Percepción de los padres de familia sobre la enseñanza del quechua en la Institución Educativa "Huanta" 2025	Huamán Astopillo, Jhordy Antony	Mg Edhgar Valencia Aguilar
9	Práctica de valores andinos en los estudiantes del tercer grado de primaria de la Institución Educativa "Huanta" 2025	Huamán Curo, Jhour Dannys	Mg Edhgar Valencia Aguilar
10	La inclusión educativa intercultural en los estudiantes del segundo grado de educación primaria de la Institución Educativa "Huanta" 2025.	Huayra Astopillo, José Luis	Mg Edhgar Valencia Aguilar
11	Desarrollo de las competencias comunicativas del quechua en los estudiantes de la Institución Educativa Luis Cavero BendeZú, Huanta 2025.	Huicho Bautista, Solanch	Mg Edhgar Valencia Aguilar
12	Estilos de aprendizaje en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38254/Mx-P "Luis Cavero BendeZú" Huanta, 2025.	Kawana Carbajal, Jessy Yakelin	Mg Edhgar Valencia Aguilar



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 16737
Reapertura RM. N° 228-82-ED
Adecuación a Instituto OS. N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento OS. N° 05-94-ED
Escuela de Educación RM. N° 257-2020-MINEDU

13	El bullying en los estudiantes del segundo grado de nivel primaria de la Institución Educativa N°38254/Mx -P "Luis Caveró BendeZú" -Huanta, 2025.	Mauri Pineda, Soledad	Mg Edhgar Valencia Aguilar
14	Nivel de dominio de expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain - Huanta, 2025	Molina Huailla, Astrid	Mg Edhgar Valencia Aguilar
15	El Hábito de la lectura en los niños y niñas de 3ro grado en la Institución Educativa N°38254/Mx -P "Luis Caveró BendeZú" -Huanta, 2025.	Palomino Aliendres, Raquel	Mg Edhgar Valencia Aguilar
16	Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N° 38254/Mx-P "Luis Caveró BendeZú", Huanta 2025.	Pretel Chávez, Ana Cristina	Mg Edhgar Valencia Aguilar
17	Uso de las plantas medicinales en los padres de familia de educación primaria de la Institución Educativa N° 38254/Mx- P "Luis Caveró BendeZú", Huanta 2025.	Roque Villanueva, Ruth Melina	Mg Edhgar Valencia Aguilar
18	Habilidades blandas en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N° 38254/Mx-P "Luis Caveró BendeZú" Huanta, 2025.	Salinas Sicha, Luz María	Mg Edhgar Valencia Aguilar
19	Conocimiento de saberes locales en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa "Santa Rosa de Lima" Macachacra-Iguain 2025.	Salvatierra Palomino, Mery Jakelyn	Mg Edhgar Valencia Aguilar
20	Nivel de apoyo de los padres de familia en estudiantes de educación primaria en la Institución Educativa N° 38254/Mx- P "Luis Caveró BendeZú" Huanta, 2025.	Salvatierra Oré, Yurman	Mg Edhgar Valencia Aguilar
21	Nivel de Práctica de los juegos tradicionales en estudiantes de educación primaria en la Institución Educativa Pública Huanta 2025	Sulca Alliccarima, Angelo Christian	Mg Edhgar Valencia Aguilar
22	Conocimiento sobre señas y señaleros desde la cosmovisión andina en los estudiantes de educación primaria en la IE N° 38254/Mx-P "Luis Caveró BendeZú", Huanta 2025	Tristán Quispe, Guadalupe	Mg Edhgar Valencia Aguilar

ARTICULO SEGUNDO.- DISPONER que, el área de Repositorio Institucional registre e inscriba en la base de datos los Proyectos de Investigación para el control correspondiente.

ARTICULO TERCERO.- ENCARGAR al Webmaster de la Escuela la publicación en la Página Web y en el Portal de Transparencia.

REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE Y ARCHIVESE

DISTRIBUCIÓN:
Interesados (as)
Archivo
WMAV/D.G.(c)
pdi/sec.



Jr. Razuhulica 624 – Huanta
Teléfono (066) 281260
www.eesppisco.edu.pe
informes@eespisco.edu.pe

Anexo2

Resolución de expedito de proyecto de Investigación

"Educando en la Diversidad Construimos un País Justo y Solidario"



**ESCUELA DE EDUCACIÓN
SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"**
RM.N° 267-2020-MINEDU
RM N° 420-2024-MINEDU

FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
**RESOLUCIÓN DIRECTORAL DE EXPEDITO DE
TRABAJO DE INVESTIGACIÓN**
R.D. No. 0232 -2026- EESP.Púb."JSCO"/DG.-HTA

Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR
DIRECTOR GENERAL (e)
RDRS No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR



HUANTA - 2026



"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

Resolución Directoral No. 0232-2026-EESP.Púb. "JSCO"/DG-HTA

Huanta, 08 de abril del 2026

Visto, el **INFORME No 108-2026-RAI-EESPP"JSCO"-HTA**, con **EXP.TM20261788 - F** del Área de Investigación quien emite **Opinión Favorable de Expedito de Trabajo de Investigación**.



CONSIDERANDO:

La **LEY N° 30512** Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes, **DS No 010-2017-MINEDU** Aprueban Reglamento de la Ley N° 30512, **DU No 017-2020-MINEDU** Establece Medidas Para el Fortalecimiento de la Gestión y el Licenciamiento de los Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **DS N° 016-2021-MINEDU** Modifica el Reglamento de la Ley N° 30512, Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes y lo adecua a lo dispuesto en el Decreto de Urgencia N° 017_2020 que establece medidas para el fortalecimiento del Licenciamiento de Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **LEY N° 31653** Ley que Modifica la Ley 30512, **RM No 130-2025-MINEDU** Lineamientos Generales Académicos, **RM No 244-2025-MINEDU** Disposiciones que regulan la gestión de los procesos académicos en las Escuelas de Educación Superior Pedagógica Públicas - Privadas y demás normas.

Asimismo, la Ley Universitaria No 30220 en su tercera disposición complementaria final, **Títulos y Grados otorgados por instituciones y escuelas de educación superior**, precisa que, mantienen el régimen académico de gobierno y de economía establecidos por las leyes que los rigen. Tienen los deberes y derechos que confiere la presente Ley para otorgar en nombre de la Nación el Grado de Bachiller en Educación, equivalentes a los otorgados por las universidades del país, que son válidos para su reconocimiento nacional y para la realización de estudios de maestría, y, por tanto, su inscripción y registro en SUNEDU en estricto cumplimiento a la normativa vigente.

Que, es política de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, distrito y provincia del mismo nombre, región de Ayacucho; tiene como fin fomentar la investigación e innovación en los/las estudiantes de Formación Inicial Docente para ofrecer a la sociedad maestros y maestras capaces de producir conocimientos pedagógicos que contribuyan al mejoramiento continuo de la calidad de la educación en el contexto local, regional y nacional, asimismo, garantizar su acreditación con el Grado Académico de Bachiller en Educación para su reconocimiento como tal en la sociedad.

Que es necesario aprobar en calidad de expedito los Trabajos de Investigación, presentados por los/las egresados de Formación Inicial Docente pertenecientes a los Programas de Estudios de Educación Inicial Intercultural Bilingüe, Educación Primaria Intercultural Bilingüe y Educación Física para garantizar se acredite como Bachiller en Educación.

Que, teniendo el informe aval de expedito en concordancia al Reglamento de Investigación y al Reglamento de Grados y Títulos 2025 de la Escuela emitido por el responsable del Área de Investigación y en el marco de mis facultades amparado en la RDRS No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR, por tanto;



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
HUANTA - AYACUCHO

Ley Creación N° 16737
Resolución RM N° 228-82-ED
Adecuación a Instituto OS N° 019-85-ED
Autorización de Funcionamiento OS N° 05-84-ED
Escuela de Educación RM N° 267-2020-MINEDU
RM No 426-2024-MINEDU

SE RESUELVE:

PRIMERO. - **DECLARAR EXPEDITO** los **TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN** siguientes:

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE			
Nº	AUTOR	TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	LÍNEA DE INVESTIGACIÓN
1	QUISPE AGUILAR, Deysi	El aprendizaje de quechua en los niños y niñas en la Institución Educativa Inicial "San Francisco de Asís" de Huanta, 2025	Interculturalidad y bilingüismo
2	VARGAS VIVANCO, Sumy Yamile	Los hábitos saludables en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 429-13 "Carmen Soto Flores" de Uyuvirca-Huanta, 2025	Atención integral del infante, niño y adolescente

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE			
Nº	AUTOR	TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	LÍNEA DE INVESTIGACIÓN
1	PRETEL CHAVEZ, Ana Cristina	Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N° 38254/Mx-P "Luis Caveró Bendezu", Huanta 2025	Interculturalidad y bilingüismo
2	HUICHO BAUTISTA, Solanch	Desarrollo de las competencias comunicativas del quechua en los estudiantes de la Institución Educativa "Luis Caveró Bendezu", Huanta 2025	Interculturalidad y bilingüismo

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN FÍSICA			
Nº	AUTOR	TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	LÍNEA DE INVESTIGACIÓN
1	URRIBURU VARGAS, Neiser	Actividad física y salud en los estudiantes del cuarto grado de la Institución Educativa "San Martín de Porres" - Luricocha, 2025	Atención integral del infante, niño y adolescente

SEGUNDO. - **AUTORIZAR**, a partir de la fecha, continuar con los trámites para la Sustentación del Trabajo de Investigación cumpliendo con los requisitos establecidos en el Reglamento de Investigación y Grados y Títulos 2025 de la Escuela.

TERCERO.- **COMUNICAR**, a las áreas internas, a los/las interesados (as), asimismo, subir a la web institucional para los fines administrativos pertinentes.

REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE

DISTRIBUCIÓN:

Interesados (as)
Archivo
WMAV/D.G.(e)
prd/sec.



Dr. JUAN MANUEL SUEVA
DIRECTOR GENERAL

Jr. Razuhulica 624 - Huanta
Telefax (086) 321070
www.eesppisco.edu.pe
comunicaciones@eesppisco.edu.pe

Anexo3

Resolución de fecha de sustentación



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 15737
Reapertura RM. N° 228-82-ED
Adecuación a Instituto DS. N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento DS. N° 05-94-ED
Escuela de Educación RM. N° 267-2020-MINEDU
RM No 420-2024-MINEDU

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

Resolución Directoral N° 00286-2026-TESP.Púb."JSCO"/DG.-HTA

Huanta, 4 de mayo de 2026

Visto, el Expediente **TM20262111-F** de fecha **30 de abril del 2026** y la **Resolución Directoral de Expedito No 0232-2026-EESP Pub."JSCO"/D.G.-HTA** de fecha **8 de abril del 2026**;



CONSIDERANDO:

La **LEY N° 30512** Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes, **DS No 010-2017-MINEDU** Aprueban Reglamento de la Ley N° 30512, **DU No 017-2020-MINEDU** Establece Medidas Para el Fortalecimiento de la Gestión y el Licenciamiento de los Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **DS N° 016-2021-MINEDU** Modifica el Reglamento de la Ley N° 30512, Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes y lo adecua a lo dispuesto en el Decreto de Urgencia N° 017_2020 que establece medidas para el fortalecimiento del Licenciamiento de Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512 y **LEY N° 31653** Ley que Modifica la Ley 30512; **RM No 130-2025-MINEDU** Lineamientos Generales Académicos, **Rm No 420-2024-MINEDU** y demás normas;

Que, la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, institución licenciada mediante la **RM No 267-2020-MINEDU/RM No 420-2024-MINEDU** y en amparo a la normativa general, Documentos de Gestión Institucional, Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos, tiene facultad de planificar, organizar, ejecutar y evaluar el proceso de otorgamiento de Grado de los egresados de formación inicial docente y garantizar su acreditación con el Grado Académico de Bachiller en Educación;

Qué, es Política de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, distrito y provincia del mismo nombre, región de Ayacucho; garantizar el otorgamiento del **Grado Académico de Bachiller en Educación** a los(as) egresados de los Programas de Estudios de Formación Inicial Docente previa sustentación del Trabajo de Investigación y su respectiva aprobación en concordancia a la normativa general y documentos de gestión institucional;

Que, estando conforme al Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación, Reglamento de Grados y Títulos, a la Ley No 30512 Ley General de los Institutos Superiores Pedagógicos y Escuelas Superiores de Formación Docente Públicos y Privados, su reglamento y modificatorias, a los Lineamientos Académicos Generales (RM No 130-2025-MINEDU) y a las Disposiciones que regulan la gestión de los procesos académicos en las Escuelas de Educación Superior Pedagógica Públicas y Privadas (RM No 244-2025-MINEDU) que señalan que, el proceso de otorgamiento del Grado Académico de Bachiller en Educación es mediante la sustentación del trabajo de investigación, con el fin de generar conocimientos y propuestas que contribuyan a la mejora continua de la calidad de la educación;

Jr. Razuhulica 624 – Huanta
Teléfono: 261260
www.eesppjsco.edu.pe
informes@eesppjsco.edu.pe



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 15737
Resolución RRA N° 226-82-ED
Adecuación a Instituto OS N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento OS N° 05-94-ED
Escuela de Educación RRI N° 267-2020-MHEDU
RRA no 420-2024-MHEDU

Que, de conformidad a los considerandos mencionados y facultado por el **RDRS**
No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR;

SE RESUELVE:

PRIMERO.- AUTORIZAR la **SUSTENTACIÓN DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN** conducente a la **OBTENCIÓN DEL GRADO ACADÉMICO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN**, de acuerdo al siguiente detalle:

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	
INCORPORACIÓN DEL IDIOMA QUECHUA EN LAS UNIDADES DE APRENDIZAJE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38254/MX-P "LUIS CAVERO BENDEZÚ", HUANTA 2025.	
LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	INTERCULTURALIDAD Y BILINGÜISMO
FORMACION INICIAL DOCENTE	
EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE	
AUTOR(A)	PRETEL CHAVEZ, ANA CRISTINA
FECHA	17 DE MAYO DEL 2026
HORA	10:00 A.M.
LUGAR	AUDITORIO INSTITUCIONAL

SEGUNDO.- COMUNICAR al interesado (a) y áreas internas del contenido del presente acto resolutivo.

TERCERO.- PÚBLICAR la resolución en la web institucional.

REGISTRESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE



[Firma]
Dr. Walter Noriega Ace-Pillar
DIRECTOR GENERAL

DISTRIBUCIÓN:

Interesado/a
Dir. Adm. (01)
Sec. Acad. (01)
Archivo (01)
WMAV/D.G. (e)
prd/sec.

Anexo4
Resolución de jurados



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 18737
Reapertura RM. N° 228-83-ED
Adecuación a Instituto DS. N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento DS. N° 05-94-ED
Escuela de Educación RM. N° 267-2020-MINEDU
RM No 420-2024-MINEDU

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

Resolución Directoral No. 00236-2026-EESP.Púb."JSCO"/DG-HTA

Huanta, 4 de mayo de 2026

Visto, el Expediente **TM20262111-F** de fecha **30 de abril del 2026** y la **Resolución Directoral de Expedito No 0232-2026-EESP Pub."JSCO"/D.G.-HTA** de fecha **8 de abril del 2026**;

CONSIDERANDO:

La **LEY N° 30512** Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes, **DS No 010-2017-MINEDU** Aprueban Reglamento de la Ley N° 30512, **DU No 017-2020-MINEDU** Establece Medidas Para el Fortalecimiento de la Gestión y el Licenciamiento de los Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **DS N° 016-2021-MINEDU** Modifica el Reglamento de la Ley N° 30512, Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes y lo adecua a lo dispuesto en el Decreto de Urgencia N° 017_2020 que establece medidas para el fortalecimiento del Licenciamiento de Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512 y **LEY N° 31653** Ley que Modifica la Ley 30512; **RM No 130-2025-MINEDU** Lineamientos Generales Académicos, **Rm No 420-2024-MINEDU** y demás normas;

Que, la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Cavero Ovalle" de Huanta, institución licenciada mediante la **RM No 267-2020-MINEDU/RM No 420-2024-MINEDU** y en amparo a la normativa general, Documentos de Gestión Institucional, Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos, tiene facultad de planificar, organizar, ejecutar y evaluar el proceso de otorgamiento de Grado de los egresados de formación inicial docente y garantizar su acreditación con el Grado Académico de Bachiller en Educación;

Qué, es Política de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Cavero Ovalle" de Huanta, distrito y provincia del mismo nombre, región de Ayacucho; garantizar el otorgamiento del **Grado Académico de Bachiller en Educación** a los(as) egresados de los Programas de Estudios de Formación Inicial Docente previa sustentación del Trabajo de Investigación y su respectiva aprobación en concordancia a la normativa general y documentos de gestión institucional;

Que, estando conforme al Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación, Reglamento de Grados y Títulos, a la Ley No 30512 Ley General de los Institutos Superiores Pedagógicos y Escuelas Superiores de Formación Docente Públicos y Privados, su reglamento y modificatorias, a los Lineamientos Académicos Generales (**RM No 130-2025-MINEDU**) y a las Disposiciones que regulan la gestión de los procesos académicos en las Escuelas de Educación Superior Pedagógica Públicas y Privadas (**RM No 244-2025-MINEDU**) que señalan que, el proceso de otorgamiento del Grado Académico de Bachiller en Educación es mediante la sustentación del trabajo de investigación, con el fin de generar conocimientos y propuestas que contribuyan a la mejora continua de la calidad de la educación;

Jr. Razuwilla 624 – Huanta
Teléfono: 281260
www.eesppjico.edu.pe
informes@eesppjico.edu.pe



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 15737
Resolución RM. N° 226-82-ED
Adecuación a Instituto OS. N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento OS. N° 05-94-ED
Escuela de Educación RM. N° 267-2020-MINEDU
RM No 420-2024-MINEDU

Que, de conformidad a los considerandos y facultado por la **RDRS**
No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR;

SE RESUELVE:

PRIMERO.- NOMINAR; a los **MIEMBROS DEL JURADO EXAMINADOR**
DE LA SUSTENTACIÓN DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN, tal como se detalla a
continuación:

JURADO EXAMINADOR	PRESIDENTE	Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR
	SECRETARIO	Dr. BIBIANO ALCARRAZ CARBAJAL
	VOCAL	Mg. MARIA JUSTINA LEON PERALTA

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	
INCORPORACIÓN DEL IDIOMA QUECHUA EN LAS UNIDADES DE APRENDIZAJE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38254/MX-P "LUIS CAVERO BENDEZÚ", HUANTA 2025.	
LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	INTERCULTURALIDAD Y BILINGÜISMO
FORMACIÓN INICIAL DOCENTE	
EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE	
AUTOR (A)	PRETEL CHAVEZ, ANA CRISTINA
FECHA	17 DE MAYO DEL 2026
HORA	10:00 A.M.
LUGAR	AUDITORIO INSTITUCIONAL

SEGUNDO.- COMUNICAR al Jurado Examinador e interesado(a), el contenido
del presente acto resolutivo.

TERCERO.- AUTORIZAR la compensación económica a favor de los
miembros del Jurado Examinador conforme a las tasas establecidas en el TUPA 2026.

REGISTRESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
HUANTA
Dr. Walter Mariano Arce Villar
DIRECTOR GENERAL

DISTRIBUCIÓN:

Interesado/a
Dir. Adm. (01)
Sec. Acad. (01)
Archivo (01)
WMARV/D.G. (e)
prd/sec,

Anexo5

Matriz de Consistencia

Problema	Objetivos	Marco Teórico	Variable	Dimensiones	Indicadores	Metodología
Problema General ¿Cuál es el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la II.EE N° 38266/Mx-P "Nuestra Señora de las Mercedes" - Huanta?	Objetivo General Determinar el nivel de incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la II.EE N° 38266/Mx-P "Nuestra Señora de las Mercedes" – Huanta.	Antecedentes del problema Bases teóricas Definición de términos básicos	Incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje	Estrategias metodológicas	Uso del quechua en clase Uso de estrategias metodológicas Participación del docente	Tipo de estudio: investigación básica Nivel de investigación: investigación descriptiva Método de estudio: Científico, inductivo, analítico sintético Diseño de investigación: No experimental Población y muestra:
Problemas Específicos 1. ¿Cuál es el nivel de las estrategias metodológicas en quechua utilizadas por los docentes en las	Objetivos Específicos 1. Identificar el nivel de las estrategias metodológicas en quechua utilizadas por los docentes en las unidades de aprendizaje.	Variables Dimensiones Indicadores		Competencia lingüística	Dominio oral Dominio en la redacción de textos escritos	

unidades de aprendizaje? 2. ¿Cuál es el nivel de la competencia lingüística del quechua de los docentes para elaborar las unidades de aprendizaje? 3. ¿Cuál es el nivel de percepción de los docentes sobre la incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje?	2. Identificar el nivel de la competencia lingüística del quechua en los docentes para elaborar las unidades de aprendizaje 3. Identificar el nivel de percepción de los docentes sobre la incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje.				Dominio en la comprensión de textos escritos	Población: 35 Docentes Muestra: 12 Docentes Técnica de muestreo: no probabilístico Técnica de instrumentos de recolección de datos: cuestionario Encuesta Validez: juicio de expertos Confiabilidad: pilotaje – Alfa de Cronbach Técnica de procesamiento:
					Percepción del quechua Importancia en la enseñanza en quechua Beneficio sobre la enseñanza en quechua Actividades de fortalecimiento	

						estadística descriptiva
--	--	--	--	--	--	----------------------------

Anexo6**Matriz de Operacionalidad de Variable**

Variables	Definición Conceptual	Definición Operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala de Medición
Incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje	La unidad de aprendizaje es una forma de planificar el proceso de enseñanza y aprendizaje, quien está dirigido por el docente lo cual permite guiar al estudiante durante el proceso de formación en los diferentes niveles de la educación. (Sayhua, 2020). La incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje	La variable incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje se evaluó con un cuestionario aplicado a los docentes de primaria. Este cuestionario midió tres dimensiones: estrategias metodológicas, competencias	Estrategias metodológicas	Uso del quechua en clases	Escala de valoración: Siempre =3 A veces =2 Nunca =1
				Uso de estrategias metodológicas	
				Participación del docente	
			Competencia lingüística	Dominio oral	
				Dominio en la redacción de textos escritos	
				Dominio en la comprensión de textos escritos	
			Percepción del quechua	Importancia en la enseñanza en quechua	
				Beneficio sobre la enseñanza en	

	se concibe como el proceso pedagógico mediante el cual el docente integra de manera planificada, sistemática y funcional la lengua quechua en la planificación, desarrollo y evaluación de las actividades curriculares.	lingüísticas, y la percepción del quechua cada una con sus respectivos indicadores.		quechua	
				Actividades de fortalecimiento	

Anexo7**Matriz Instrumental**

Variable	Dimensión	Indicadores (operativos)	Técnica	Instrumento	Ítems	Escala / medición
Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje	Estrategias metodológicas	Uso del quechua en sesiones; uso de canciones; uso de material visual/audiovisual; uso de diálogos; promoción de participación oral (preguntas, exposiciones, espontaneidad).	Encuesta	Cuestionario	1–7	Likert 3 puntos (1–3)
Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje	Competencia lingüística	Comprensión oral; expresión oral fluida; corrección lingüística; lectura de textos; redacción de textos breves; traducción; suficiencia para desarrollar comprensión lectora con enfoque intercultural.	Encuesta	Cuestionario	8–14	Likert 3 puntos (1–3)
Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje	Percepción del quechua	Importancia de incorporarlo; identidad cultural; lengua de instrucción; mejora de comprensión; participación; valoración familiar; preparación docente.	Encuesta	Cuestionario	15–21	Likert 3 puntos (1–3)

Anexo8

Instrumento de Recolección de Dato

Dimensiones 01: Estrategias metodológicas	Escala de valoración		
	Nunca	A veces	Siempre
Incorporo el quechua en las unidades de aprendizaje para emplearlas durante las horas de clase.			
Empleo las canciones en quechua como estrategia metodológica durante el proceso de enseñanza y aprendizaje.			
Empleo materiales visual y audiovisual en quechua como estrategia metodológica durante el proceso de enseñanza y aprendizaje.			
Empleo diálogos o conversaciones cotidianas en quechua como estrategia metodológica durante el proceso de enseñanza y aprendizaje.			
Invito a los estudiantes a responder preguntas en quechua.			
Fomento el uso del quechua en exposiciones u otras actividades orales.			
Animo a los estudiantes a expresarse espontáneamente en quechua.			

Dimensión 02: Competencia lingüística	Escala de valoración		
	Nunca	A veces	Siempre
Comprendo el quechua oral utilizado por los estudiantes en el aula.			
Me expreso fluidamente en quechua en diferentes contextos comunicativos escolares (saludo, instrucciones, explicación de contenidos, etc.)			
Realizo correcciones lingüísticas en quechua para mejorar la producción oral de los estudiantes			
Leo textos en quechua con fines pedagógicos (cuentos, leyendas, artículos)			
Redacto textos breves en quechua como parte de sus actividades pedagógicas (fichas, instrucciones, cuentos, etc.			
Traduzco mensajes educativos escritos del castellano al quechua y			

viceversa durante sus clases			
Considero el dominio de la comprensión de textos en quechua suficiente para desarrollar actividades pedagógicas con enfoque intercultural.			
Dimensión 03: Percepción del quechua	Nunca	A veces	Siempre
Considero importante incorporar el quechua en las unidades de aprendizaje			
Creo que la enseñanza en quechua fortalece la identidad cultural de los estudiantes			
Estoy de acuerdo con que el quechua debe usarse como lengua de instrucción en el aula			
Creo que enseñar en quechua mejora la comprensión de los aprendizajes en los estudiantes			
Considero que el uso del quechua en clase mejora la participación de los estudiantes			
Considero que el uso del quechua en las unidades de aprendizaje es valorado por los padres de familia			
Considero que los docentes están preparados para incorporar el quechua en las sesiones de clase			

Anexo9

Validación por juicio de expertos

1. Ficha de validación del juicio de experto



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"

INFORME DE OPINIÓN SOBRE EL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

Título de la investigación: Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N° 35254/Mx-P "Luis Caveró Bendezo" Huanta 2025

• Nombre del instrumento motivo de la evaluación: Cuestionario

II. ASPECTOS DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	DEFICIENTE					BAJA					REGULAR					BUENO					MUY BUENO				
		0	5	11	18	21	26	31	36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	96	100				
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje propio																									
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables																									
3. ACTUALIDAD	Adecuado al estado de la ciencia pedagógica																									
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																									
5. SUFFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																									
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para evaluar los indicadores																									
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teóricos científicos																									
8. COHERENCIA	Entre los ítems e indicadores																									
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación																									
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																									

PROMEDIO DE VALORACIÓN

80

OPINIÓN DE APLICABILIDAD: a) Deficiente () b) Baja () c) Regular () d) Buena (✓) e) Muy buena ()

Nombres y Apellidos	Wilber Delgado Rojas Briceo	DNI	20052912
Título Profesional	Docente en educación		
Especialidad	Docente de a/c		
Grado Académico	Doctor		
Mención	Docente de la educación		

Lugar y fecha: Huanta, H. de 01 de Julio de 2025

7. Ficha de validación del juicio de experto



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA "JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"

INFORME DE OPINIÓN SOBRE EL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

• Título de la Investigación: Incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N°38254/MX-P "Luis Cavero Bendezi" Huanta 2025

• Nombre del instrumento motivo de la evaluación: Cuestionario

II. ASPECTOS DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	DEFICIENTE					BAJA					REGULAR					BUENO					MUY BUENO				
		0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100				
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje claro																						✓			
2. OBJETIVIDAD	Está sustentado en hechos observables																						✓			
3. ACTUALIDAD	Adecuado al estado de la ciencia pedagógica																						✓			
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																						✓			
5. SUFFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																						✓			
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para cubrir los indicadores																						✓			
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos lógicos coherentes																						✓			
8. COHERENCIA	Entre los temas e indicadores																						✓			
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación																						✓			
10. PERTINENCIA	Es útil y relevante para la investigación																						✓			

PROMEDIO DE VALORACIÓN

85%

OPINIÓN DE APLICABILIDAD: a) Deficiente () b) Baja () c) Regular () d) Buena () e) Muy buena ()

Nombres y Apellidos	Eduardo Volante Aguilar	DNI	06738690
Título Profesional	Magister en Pedagogía		
Especialidad	Educación Primaria		
Grado Académico	Magister		
Mención	Educación Intercultural Bilingüe		

Lugar y fecha: Huanta, 25 de marzo de 2025

Eduardo Volante Aguilar

7. Ficha de validación del juicio de experto



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA "JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"

INFORME DE OPINIÓN SOBRE EL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

- Título de la Investigación: Incorporación del quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N°38254/MX-P "Luis Caveró Bendezú" Huanta 2025
- Nombre del instrumento motivo de la evaluación: Cuestionario

II. ASPECTOS DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	DEFICIENTE					BAJA					REGULAR					BUENO					MUY BUENO				
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje preciso																									92
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables																									92
3. ACTUALIDAD	Adecuado al tema de la ciencia pedagógica																									92
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																									93
5. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																									92
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar los indicadores																									93
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos técnicos científicos																									93
8. COHERENCIA	Existe un hilo a los indicadores																									93
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación																									93
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																									92

PROMEDIO DE VALORACIÓN

92.5

OPINIÓN DE APLICABILIDAD: a) Deficiente () b) Baja () c) Regular () d) Buena () e) Muy buena ()

Nombres y Apellidos	Agripino Contreras Caceres	DNI	28573758
Título Profesional	Licenciado en Ciencias de la Educación		
Especialidad	Ciencias - Lingüística - EIB		
Grado Académico	Postgrado		
Mención	Docente Universitario		

Lugar y fecha: Huanta, 14 de setiembre de 2025

[Firma]

Anexo10

Prueba de confiabilidad del instrumento

Tabla1

Prueba de confiabilidad

N°	Variable / Dimensión	Número de ítems	Alfa de Cronbach
01	Percepción sobre el quechua	7	0,707
02	Estrategias metodológicas	7	0,814
03	Competencia lingüística	7	0,816
04	Incorporación del idioma quechua (Global)	21	0,894

Nota. La confiabilidad del instrumento se determinó mediante el coeficiente Alfa de Cronbach

Matriz de dato

[illegible]

Anexo12

Documentos de autorización para la ejecución del trabajo de investigación

 PERU Ministerio de Educación	DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN AYACUCHO UNIDAD DE GESTIÓN EDUCATIVA LOCAL – HUANTA IE N° 39013/Mx-P		
---	--	---	---

AUTORIZACIÓN PARA LA RECOLECCIÓN DE DATOS

Huanta, 14 de abril de 2025

Señorita: ANA CRISTINA, PRETEL CHAVEZ

Estudiante de la Práctica e Investigación de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle"
Presente. -

Por medio de la presente, comunico haber recibido la solicitud presentada a la Institución Educativa 38254/Mx-P "Luis Caveró BendeZú", Nivel de Educación Primaria, donde solicitan autorización para la recolección de datos en el Proyecto de investigación, revisando y dando conformidad a su petición **SE AUTORIZA** la recolección de datos, para el trabajo de investigación, conforme al detalle siguiente:

ASPECTO	DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN
GRADO ACADÉMICO	BACHILLER
TIPO DE INVESTIGACIÓN	INVESTIGACIÓN APLICADA
TÍTULO DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	INCORPORACIÓN DEL IDIOMA QUECHUA EN LAS UNIDADES DE APRENDIZAJE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38254/MX-P "LUIS CAVERO BENDEZÚ", HUANTA 2025
TÉCNICA E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS	CUESTIONARIO ENCUESTA
POBLACIÓN	35 DOCENTES
MUESTRA	12 DOCENTES

Dicha autorización se otorga con el compromiso de que la información recogida será utilizada únicamente con fines académicos, respetando la confidencialidad de los datos y la integridad de los participantes, conforme a las normas éticas de la investigación.

Sin otro particular, reitero mi disposición para colaborar con el desarrollo de actividades que contribuyan a la formación profesional de los futuros docentes.

Atentamente,



Miguel Ángel Rodríguez Pineda
C.R. 123456789
DIRECTOR GENERAL

Anexo13

Registro fotográfico

Fotografía 1

Reunión con los docentes de coordinación para la aplicación de mi instrumento



Nota. Reunión de docentes para aprovechar la encuesta

Fotografía 2

Orientación del director antes de aplicar el cuestionario.



Nota. El director brindando la sensibilización para responder el cuestionario